



จักรเย็บผ้า Elvira Quiltiva เป็นจักรเย็บผ้าที่ผลิตขึ้นเพื่อใช้ในครัวเรือนเพื่อความปลอดภัยในการใช้งาน โปรดอ่านคำแนะนำที่จะกล่าวต่อไปนี้อย่างละเอียดและปฏิบัติตาม

- เมื่อเสียบปลั๊กไฟแล้วอย่าปล่อยทิ้งไว้ไม่ดูแล เพราะอาจเกิดไฟฟ้าลัดวงจรได้ ถอดปลั๊กออกทันที เมื่อเลิกใช้งาน หรือก่อนทำความสะอาด
- ห้ามใช้จักรเย็บผ้าเสมือนของเล่นและโปรดดูแลอย่างใกล้ชิด เมื่อเด็กใช้จักรเย็บผ้า หรือกำลังใช้จักรเย็บผ้าอยู่ ใกล้เด็ก
- 3. ใช้จักรเย็บผ่าตามวิธีการที่คู่มือฉบับนี้แนะนำเท่านั้น
- ห้ามใช้จักรเย็บผ้ากรณีต่อไปนี้ เมื่อสายหรือตัวปลั๊กซำรุด เมื่อเย็บไม่ค่อยดี เมื่อเครื่องหล่นจากที่สูง หรือได้รับ
   ความเสียหาย หรือเมื่อเครื่องตกน้ำโปรดส่งจักรเย็บผ่าตรวจซ่อมที่ศูนย์บริการทันที
- ห้ามใช้จักรในห้องที่ไม่มีอากาศถ่ายเท หรือห้องที่มีความชื้นสูง ห้ามวางตัวจักรหรือขาเหยียบบนที่มีฝุ่นหรือเศษ ขุยผ้า
- 6. ห้ามใส่วัสดุใดๆ เข้าไปในตัวจักร
- 7. ห้ามใช้จักรภายนอกอาคาร ซึ่งอาจจะถูกฝุ่นหรือละอองได้
- 8. ห้ามใช้ในสถานที่ที่มีการพ่นสารเคมีที่ติดไฟ
- 9. เมื่อเลิกใช้งานปิดสวิทซ์ที่ตัวจักร แล้วถอดปลั๊กไฟออก โดยจับที่ตัวปลั๊ก ห้ามดึงสายไฟ
- 10. ระหว่างที่เย็บต้องระมัดระวัง อย่าใช้นิ้วสัมผัสกับส่วนของจักรที่กำลังเคลื่อนไหว โดยเฉพาะบริเวณเข็ม
- 11. ใช้ฝาครอบพันจักรให้เหมาะสมกับเข็ม มิเช่นนั้นจะทำให้เข็มหักได้ตามคำแนะนำของคู่มือฉบับนี้
- 12. ห้ามใช้เข็มที่งอแล้ว
- 13. ห้ามดันหรือดึงผ้าขณะกำลังเย็บ ซึ่งอาจทำให้เข็มหักได้

- ให้ปิดสวิทซ์ที่ตัวจักรก่อนที่จะปรับแต่งบริเวณเข็ม เช่น สนเข็ม, เปลี่ยนเข็ม, เปลี่ยนด้ายในกระสวย หรือเปลี่ยน แรงกดของตีนผี
- ต้องปิดสวิทซ์ที่ตัวจักรและถอดปลั๊กออกเสมอ เมื่อหยอดน้ำมันหล่อลื่น หรือจะทำการซ่อมแซมอื่นใด ตามคำ แนะนำของคู่มือฉบับนี้
- เมื่อจำเป็นต้องเปลี่ยนหลอดไฟ โปรดติดต่อศูนย์บริการ
- 17. ห้ามวางจักรเย็บผ้าให้โดนแดดโดยตรง ตลอดจนห้ามวางจักรในที่ร้อนหรือชื้น
- 18. ห้ามวางสิ่งใดๆ ทับอยู่บนขาเหยียบ
- 19. เมื่อต้องการแก้ไขเล็กๆ น้อยๆ หรือปรับการเย็บให้ดีขึ้นโปรดดูคำแนะนำ " ปัญหาและวิธีการแก้ไข " ที่ท้ายเล่ม
- 20. โปรดเก็บรักษาคู่มือ Elvira Quiltiva ฉบับนี้ไว้เป็นอย่างดีและอ่านให้เข้าใจอย่างละเอียด เพื่อประโยชน์สูง สุดในการใช้งานและด้านความปลอดภัย

\*\*เพื่อการบำรุงรักษาให้จักรสมบูรณ์ตลอดไป ควรส่งเข้าตรวจสภาพ ณ ศูนย์บริการเอลวิร่า ปีละ 1 ครั้ง

## สารบัญ

<u>คำแนะนำเพื่อความปลอดภัย</u>	1-2
สารบัญ	3-4
อุปกรณ์ต่างๆ	5
ส่วนประกอบ ที่สำคัญของตัวจักร	6
 ขาเหยียบ	7
การทำงานของปมควบคมต่าง ๆ	8
า มเวิ่มเย็า /หยดเย็า	8
าไมเย็บเถคยหลัง	8
	Q
งใจเจ้าการแห่ง	Q
ມາຮາທຳມານຄອມ ອີງ ແລ້ວ ອີງ ຄ	10
ประเพณ เป็น เป็น เป็น เป็น เป็น เป็น เป็น เป็น	10
ปลาศุรียดบวล เดเวย และเพื่อ ที่ชาว การ รายเรา สามาร์ เกิดเรียก	10
บายให้ เวลาฝุลเพี เจ็นชุล ที่พุกจากปลาเพียงกา	11
าร์ เชื้อของเลี้ยง 11 19 กิน เหนี่ชานประกาศ	10
า้ชมมาเมืองอาก	12
าร์ายกลายการ์	12
ามายดสาย	12
าศารธิกษ์การ มีทุณตาต.เยล.เย-ส.ร.เ	13
ามีที่มี สายการการการการการการการการการการการการการก	13
การเลอกบุมเชงาน	14
บุ่มเลอกตะเขบลายตามหมายเลข	14
บุ่มเมมเมร	15
ปุ่มจู้ดเรียงขอมูล	15
มลางขอมูล	15
การตอสายไฟจักรเขากับเตาเสียบไฟบาน	16
การเปิด-ปิดเครื่อง	17
มารูจักจอ LCD เพิ่มขึ้น	18-19
การปรับความสวางของจอ LCD	19
การกรอดาย	20
ู การกรอดาย	20-22
การใสไส้กระสวย	23-24
การร้อยด้ายบนู	25-27
การใชที่สนเข็มอัตโนมัติ	28
การใช้เน็ตคลุมหุลอดด้าย	29
การดึงด้ายล่างขึ้นมาด้านบน	30
การตัดด้าย	31
การเปลี่ยนเข็ม	31
การเปลี่ยนตืนผื	32
การใส่ก้านตีนผี	32
การใส่ตีนผี	32
การถอดตีนผี	32
ตารางวิลีให้งานตีนผีแบบต่างๆ	33
การยกตีนผีให้สงขึ้นพิเศษ	34
<u>ระบบเพิ่มจักรค์ ( Dual Feed System DFS )</u>	35
วิลีใชงานระบบ DES	35
วิถียุเกเดิกการให้ระบบ DES	36
ตัวแหม่งการกางยาว	36
	37.39
M B เฟละเบบ ตารางการเลือกใช้เต็มให้แหมาะสมกับบ้านดะเส้นด้าย	37-30
ที่ 13 เก็การเลยการบรรม เกิดมาการสมการพาการเลยตาย	39
	40
<u>(1.12.72.71.61.11.11.11.1.61.61.71.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11.11</u>	41
เป็นการการแห่ง และ และ และ และ และ และ เป็นการการการการการการการการการการการการการก	41
	41
การบรบความถ-หาง พเศษ	42
การบรุบแรงกดตนผ	43
การเชงานของปุ่มควบคุมและอุปกรณตาง ๆ ของจักร	44
การเย็บถอยหลัง	44
การปรับฐานจักูรเป็นฟรีอารม (Free Arm)	44
การประกอบโตะควิลทติง	45
การยกหรือลดูพันจักร	46
การประกอบกานยุกตีนฝึดวยเข้า	46

การยกขึ้นและปล่อยตีนผีด้วยเข่า	46
เคล็ดลับในการเย็บผ้า	47
การเย็บหู้กมุมผ้า	47
การเย็บผ้าห <sup>ุ้</sup> นา	47
การเลือกตะเข็บหรือลายปัก	48
ตะเข็บพื้นฐาน	49
ตะเข็บเสนตรงและหลักเข็ม	49
ตะเข็บซิกแซก	49
การเย็บตะเข็บยืดหยุน	50
<u>การเย็บตะเข็บสอย/ตะเข็บชุดชันใน</u>	51
การเย็บซิกแซกุริมผา	52
การใช้ตื้นผีแซกรีมผา RI	52
การใชตีนผีเหล็ก RA	52
การติดซิปมาตรฐาน	53-54
การติดชีปธรรมดา	53
การตัดขับขอน	54
<u>การตัดกระดุม</u>	55
การทารงดุม	56-59
รงดุมอตเนมตขนตอนเดยว	56-59
การทารงดุมผายด	59
<u>การเยบยาอดเนมต</u>	60-61
<u>1115W1154Q1101111</u>	62
บารมีหนา เการมีหนา	03-04
	65
000000 (Ouilting)	00
การใช่เพลงแย็นแสนตรง	66
การตุดผา	66
การเย็บตะเข็บควิลท์	66
การตกแต่งตะเข็บต่อน้ำ	67
การเย็บอิสระหรือปักลายน้ำ. ปักจักร และปักตัวอักษร	68-69
การใช้ก้านวัดระยะ เย็บเส้นขนาน	70
การเย็บสอดไหม	71
การเย็บสอดไหม 1 เส้น	71
การเย็บสอดไหม 3 เส้น	71
<u>การเย็บต่อผ้า</u>	72
<u>การเย็บรูด</u>	73-74
การเย็บล <sup>้</sup> ายตกแต่งบักทึบ	75
<u>การเย็บคัทเวิร์คตกแต่งริมผ่า</u>	76
การตกแตงคัทเวิร์คเสนตรง	76
การเย็บคัทเวิร์ค	76
<u>การทำสม็อค</u>	77
<u>การใชเข็มคู</u>	78-79
<u>การยึดลาย</u>	80
ปุ่มสลับลาย	81
เมมเมร์ (Memory Function)	82-85
การรวมลายหรอตวอกษร	82-83
การเพมลายหรอตวอกษรในเมมไมร	83
การแกเขความกวาง-แคบ และ ถ-หาง	84
การลบลายหรอดรอกษร ส. ๆ .ั้ร. ส่	84
การเรยกเซเมมเมร สังเว้านาย์เชื่อมเชื่อง LCD	85
<u>สญสกษณเตขนทางขุ LCD</u>	80
รถูกและคุณของ TCD	00
ก แและ แ เทย แก้วย LCD ปลดล็จด	01
ม <sub>ี</sub> มากากแต่ืองเ เสียงสักกากแต่ืองเ	07
อาจาดีดกให้เสียเงเรื่อไปให้เสียเง	00 88
าารทำรุงรักษา	80-00
การทำความสะคาดหน้าจุด I CD	80
การทำความสะคาดบริเวณตัวจักร	80
การทำความสะอาดบริเวณกระสวย	89-90
บัญหาและวิธีแก้ไข	91-92
ตาร้างตะเข็บอ้างอิง	93-102

# อุปกรณ์ต่าง ๆ

1. ตีนผีเหล็กธรรมดา (RA) 2. ตีนผีติดซิป (RB) 3. ตีนผีติดกระดุม (RC) 4. ตีนผีเย็บรูด (RD) 5. ตีนผีต่อผ้า1/4 นิ้ว (RE) 6. ตีนฝีควิลท์ติ้ง (RF) 7. ตีนผีม้วนแบน (RG) 8. ตีนผีสอดไหม (RH) 9. ตีนผีพันริมผ้า (RI) 10. ตีนผีรังดุมอัตโนมัติ (RJ) 11. ตีนผีใส (RK) 13. 12. ตีนผีปักลายแบบเปิด (RN) 13. ตีนผีปักจักร/ชุนผ<sup>้</sup>า (RL) œD 14. ตีนผีสอย (RM) 15. แกนประคองหลอดด้าย 16. เน็ตคลุมหลอดด้าย 20. 0 17 17. แป้นครอบหลอดด้ายใหญ่ U 18. แป้นครอบหลอดด้ายเล็ก 19. ไส้กระสวย 21. 23 20. เข็มจักร 0 21. ที่กั้นระยะผ้า 22. ไขควง 23. แปรงปัดฝุ่นและที่เลาะผ้า 24. คันยกตีนผีด้วยเข่า 25. 25. ครอบพันจักรชนิดเส้นตรง 26. ฐานรองเย็บขนาดใหญ่ (Quilting Table) 26. -000 and

## ส่วนประกอบที่สำคัญของตัวจักร





หมายเหตุ : เมื่อใช้ขาเหยียบความเร็วสูงสุดของจักรจะขึ้นอยู่กับการตั้งปุ่มปรับซ้ำเร็วที่ตัวจักร

#### การทำงานของปุ่มควบคุมต่าง ๆ



#### ปุ่มเริ่มเย็บ/หยุดเย็บ



จักรจะเริ่มเย็บเมื่อกดปุ่มเริ่มเย็บ/หยุดเย็บ และจะหยุดเย็บ เมื่อกด ปุ่มเริ่มเย็บ/หยุดเย็บเป็นครั้งที่สอง จักรจะเย็บด้วยความเร็วช้าๆ เมื่อเริ่มต้น คุณสามารถเพิ่มความเร็วโดยปรับปุ่มช้า-เร็ว กรณีที่ใช้ ปุ่มเริ่มเย็บ/หยุดเย็บต้องถอดแจ็คขาเหยียบออกเสมอ

การใช้ปุ่มปรับความซ้า-เร็ว ถ้าต้องการให้ความเร็วเพิ่มขึ้นให้เลื่อน ไปทางขวา แต่ถ้าลดความเร็วลง ให้เลื่อนไปทางซ้าย

#### ปุ่มเย็บถอยหลัง



ตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 00-06, 27-29 หรือตะเข็บหมวด 3-C หมายเลข 00-02, 04 เมื่อกดปุ่มถอยหลัง 🔞 จักรจะเย็บถอยหลัง เมื่อปล<sup>่</sup>อยมือจักรจะเย็บเดินหน้าตามปกติ

ในกรณีที่คุณเลือกตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 07-26, 50-92 ตะเข็บหมวด 3-C หมายเลข 03, 05-24 และตะเข็บหมวด 4-D หมายเลข00-78 เมื่อกดปุ่ม 💽 จักรจะเย็บด้วยความเร็วช้าๆ และ หยุดอย่างอัตโนมัติ

# ปุ่มล็อคอัตโนมัติ/จบลาย



เมื่อเลือกตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 00-05, 45 และตะเข็บ หมวด 2-C หมายเลข 01-02, 04, 18 ตะเข็บเหล่านี้จะมีสัญ ลักษณ์ interval distribution and the second secon

เมื่อเย็บลายต่างๆ (ยกเว้นตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 00-05, 27-48 และตะเข็บหมวด 3-C หมายเลข 00-02, 04, 18) คุณ สามารถกำหนดให้จักรหยุด เมื่อสิ้นสุดลายโดยกดปุ่ม 面

## ปุ่มปักเข็ม



ปุ่มปักเข็มออกแบบมาเพื่อให้คุณสามารถกำหนดให้จักรหยุด ในตำแหน่งที่เข็มปักลงบนผ้า หรือลอยขึ้นโดยปกติบนจอ LCD สัญลักษณ์ 🍋 จะปรากฏลูกศรชี้ขึ้นบนเมื่อหยุดเย็บ เข็มจะ หยุด อยู่ในตำแหน่งสูงสุด

เมื่อกดปุ่มปักเข็มสัญลักษณ์ 💽 ลูกศรในจอ LCD จะซี้ลง ล่าง เมื่อหยุดเย็บเข็มจะหยุดในตำแหน่งต่ำสุด

ถ้ากดปุ่มปักเข็ม 2 ครั้ง เข็มจะปักลง และเลื่อนขึ้นเป็นการเย็บ เพียง 1 ตะเข็บ เหมาะสำหรับการเย็บเข้ามุม หรือเส้นโค้ง อย่างประณีต



# ปุ่มปรับความกว้างตะเข็บ





เมื่อคุณเลือกตะเข็บที่จะเย็บ จักรจะเลือกความกว้างของ ตะเข็บให้อย่างอัตโนมัติ ซึ่งเหมาะสมกับการใช้งานทั่วไป และแสดงเป็นตัวเลขที่จอ LCD แต่คุณก็ยังสามารถปรับ ความกว้างของตะเข็บเองได้ เพื่อให้เหมาะกับงานที่ต้องการ เย็บ

การปรับตะเข็บให้แคบลง ให้กดปุ่มด้านซ้าย "\_" ถ้าให้กว้าง ขึ้นกดปุ่มด้านขวา "+" ความกว้างตะเข็บปรับได้ระหว่าง 0.0-8.0 (โปรดดู ตารางตะเข็บหน้า 93)



เมื่อเลือกตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 00-05, 27-29 ตะเข็บ หมวด 3-C หมายเลข 00-02, 04-18 และตะเข็บหมวด 4-D หมายเลข 50ตำแหน่งเข็มจะถูกควบคุมโดยปุ่มปรับความ กว้างตะเข็บ ถ้ากดด้านซ้าย " - " เข็มจะเคลื่อนไปทางซ้าย ตำแหน่งซ้ายสุดอยู่ที่ " 0.0 " ถ้ากดด้านขวา " + " เข็มจะ เคลื่อนที่ไปทางขวา ตำแหน่งขวาสุดอยู่ที่ " 8.0 " และหลักเข็ม ตำแหน่งกลางอยู่ที่ " 4.0 "

# ปุ่มปรับความยาวตะเข็บ (ถื่-ห่าง)





การใช้งานปุ่มฟังค์ชั้น (Func)





เมื่อคุณเลือกตะเข็บที่จะเย็บ จักรจะเลือกความถี่-ห่างของ ตะเข็บให้อย่างอัตโนมัติและแสดงเป็นตัวเลขที่จอ LCD ซึ่งเป็น ความถี่-ห่างที่เหมาะสมกับการใช้งานทั่วไป แต่คุณก็สามารถ ปรับความถี่-ห่าง ของตะเข็บเองได้ เพื่อให้เหมาะกับงานที่ต้อง การเย็บ

ความถี่-ห่างตะเข็บ สามารถปรับได้ระหว่าง "0.0-5.0" ถ้าต้องการถี่กดปุ่ม " - " ถ้าต้องการห่างกดปุ่ม " + "

**หมายเหตุ** บางตะเข็บมีความถี่-ห่าง อัตโนมัติที่คงที่ ไม่ สามารถปรับได้

เมื่อคุณเปิดเครื่องที่จอ LCD ตั้งไว้ที่หมวด A คุณสามารถ เลือกตะเข็บใช้งานหมายเลข 0-9 ได้ทันที ถ้ากดปุ่ม " ໜ " ไฟสีเขียวจะติด คุณสามารถกดหมายเลขต่างๆ เพื่อเลือกหมวด ลายได้ดังนี้

- 1. หมวด A กด 🗪 และกด 1
- 2. หมวด B (ตะเข็บใช้งานและตะเข็บตกแต่ง) กด 🗰 กด 2
- 3. หมวด C (ตะเข็บควิลท์) กด 😡 กด 3
- 4. หมวด D (ตะเข็บตกแต่ง) กด 🗰 กด 4

#### หมวดตัวอักษร

- 5. หมวด A (อักษรพิมพ์ใหญ่-เล็ก) กด " 畹 " กด5
- 6. หมวด A (อักษรตัวเขียนใหญ่-เล็ก) กด" 碗 " กด 6

## ปุ่มล็อคตะเข็บ



เมื่อกดปุ่มล็อคตะเข็บ " " ตะเข็บหรือลวดลายที่กำหนดไว้ จะไม่สามารถเปลี่ยนแปลงใดๆ ได้ เพื่อป้องกันมิให้ผู้อื่นมา เปลี่ยนแปลงตะเข็บที่ตั้งไว้ เมื่อต้องการยกเลิกการใช้งาน ให้ กดปุ่มล็อคตะเข็บ " " อีกครั้งเพื่อปลดล็อค

**หมายเหตุ** เมื่อกดปุ่มล็อคตะเข็บแล้ว ปุ่มเลือกลายหรือปุ่ม ปรับต่างๆ จะไม่ทำงาน

# ปุ่มกรอด้าย



ใส่ไส้กระสวยเข้าไปในแกนกรอด้าย เลื่อนที่บังคับการกรอ ด้ายไปทางซ้าย กดปุ่มกรอด้ายอัตโนมัติ " () " แสงไฟ LED จะสว่างขึ้นขณะกรอด้าย คุณสามารถกรอดายได้ทุกเวลา แม้ ขณะกำลังเย็บอยู่

#### ปุ่มยืดลาย



ตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 58-75 สามารถยืดลายได้ถึง 5 เท่าโดยกดปุ่มยืดลาย " 📻 " แสงไฟ LED จะสว่างขึ้น

กลุ่มลายดังกล่าวยังสามารถปรับความกว้าง หรือความ ถี่-ห่าง เพื่อเพิ่มความหลากหลายได้อีกด้วย

#### ปุ่มสลับลายซ้าย-ขวา





# ปุ่มเย็บเข็มคู่

ลวดลายของ Elvira Quiltivaส่วนใหญ่ สามารถสลับลายจาก ซ้ายเป็นขวา ได้เพียงกดปุ่มสลับลาย ซ้าย-ขวา " 🌰 "

มีบางลายที่ไม่สามารถสลับได้คือ ตะเข็บหมวด 2-B หมาย เลข 30-49 ขณะสลับลาย ไฟLED จะสว่างขึ้นการสลับลาย จะหยุดลงเมื่อกดปุ่มสลับลายอีกครั้งหนึ่งหรือเมื่อเปลี่ยนลาย



เมื่อกดปุ่มเย็บเข็มคู่ " ( ) " ไฟ LED จะสว่างขึ้น จักรจะลด ความกว้างของตะเข็บให้เหลือเพียง 2 มม. ถ้าคุณกำลังใช้ ตะเข็บเส้นตรง และตำแหน่งหลักเข็มตั้งไว้ต่ำกว่า 2.0 มม. จักรก็จะเปลี่ยนเป็น 2.0 มม. อย่างอัตโนมัติ

กดปุ่มเย็บเข็มคู่อีกครั้งเพื่อกลับมาสู่การเย็บเข็มเดียวตามปกติ

**หมายเหตุ** ตะเข็บหมวด 1-A หมายเลข 0, 8, 9 และตะเข็บ หมวด 2-B หมายเลข 27-49 ไม่สามารถเย็บด<sup>้</sup>วยเข็มคู่ได้

# การเลือกปุ่มใช<sub>้</sub>งาน



## ้ปุ่มเลือกลายโดยตรง/ปุ่มหมายเลข





#### ปุ่มเลือกลายโดยตรง

เมื่อเปิดเครื่องจอ LCD จะตั้งไว้ที่ หมวด1- A ในหมวดนี้คุณ สามารถกดปุ่มหมายเลข 0-9 เพื่อเลือกลายได้โดยตรง ทำให้ เพิ่มความสะดวกยิ่งขึ้น

#### การเลือกลายอื่นๆ

เมื่อต้องการเลือกลายอื่นๆ นอกเหนือจาก หมวด 1-A ให้กดปุ่ม เพิ่ม (คิ่ม) แล้วกดหมวดลาย (ดูที่หน้า 11) จากนั้นกดหมายเลขของลายที่ต้องการตามแผงแสดง เช่น ตะเข็บหมวด 2-B กด (คิ่ม) กด2 กด 92

## ปุ่มเมโมรี่



เมโมรี่ คือ การเลือกลายหลายๆ ลาย เพื่อบันทึกให้สามารถ เย็บต่อกันได้โดยอัตโนมัติ Elvira Quiltiva มีช่องเมโมรี่มากถึง 8 ช่อง กดปุ่มเมโมรี " (M)" เพื่อให้เข้าไปใน Mode เมโมรี่ กดปุ่ม (M) อีกครั้ง เพื่อออกจากหน่วยความจำ (โปรดดูราย ละเอียดที่หน้า 82)

**หมายเหตุ** ตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 27-49 และตะเข็บ หมวด 3-C หมายเลข 00 ไม่สามารถบันทึกได้

## ปุ่มปรับลาย (ในเมโมรี่)



ลายที่ถูกบันทึกไว้ในเมโมรี่สามารถเปลี่ยนแปลงความกว้าง, ความถี่ห่าง, การสลับลายซ้าย-ขวา และการล็อคตะเข็บ ของ ลายได้โดยใช้ปุ่มปรับลาย "อออ"

เมื่อกดปุ่มปรับลาย "ອີ " สัญญาณไฟ LED สีเขียวจะสว่าง ขึ้น (ดูลายละเอียดหน้า 84) เมื่อต้องการยกเลิกให้กดปุ่มปรับ ลาย" (อา " ซ้ำอีกครั้ง

# ปุ่มลบข้อมูล



เมื่อต้องการลบข้อมูล (ที่เป็นตัวอักษร หรือตะเข็บตกแต่ง) ให้ กดปุ่ม 🕝 เพื่อลบข้อมูลเหล่านั้น (โปรดดูรายละเอียดหน้า 84)

# การต่อสายไฟจักรเข้ากับเต้าเสียบไฟบ้าน

ก่อนที่จะเสียบปลั๊กของจักรเข้ากับเต้าเสียบไฟบ้าน ต้องตรวจสอบ ระบบไฟของจักรให้สอดคล้องกับระบบไฟบ้าน



#### วางตัวจักรให้อยู่บนโต๊ะที่มั่นคง

- เสียบสายไฟเข้าที่ตัวจักร
   เสียบปลั๊กไฟเข้ากับเต้าเสียบไฟบ้าน
   เสียบแจ็คขาเหยียบเข้าที่ตัวจักร
- **ข้อควรระวัง** : เมื่อเสียบปลั๊กไฟแล้วอย่าปล่อยทิ้งไว้โดยไม่ดูแล ถอดปลั๊กออกทันทีเมื่อเลิกใช้งานหรือก่อนทำการซ่อม

## การเปิด-ปิดเครื่อง



#### การเปิดเครื่อง

กดสวิทซ์เปิด ("I") ซึ่งอยู่ทางด้านขวามือของตัวจักร ไฟ ที่ตัวจักรจะสว่างขึ้น

#### การปิดเครื่อง

- เมื่อคุณเสร็จจากการทำงานแล้ว 1. กดสวิทซ์ ปิด ("O") ไฟแสงสว่างก็จะดับ 2. ถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบ (ให้จับที่ตัวปลั๊ก ห้ามดึงสายไฟ)

#### รายละเอียดในจอ LCD

ลวดลาย



#### ตัวอักษร



การยืดลาย



เมเมร



#### การปรับความสว่างของจอ LCD



ปุ่มปรับความสว่างของจอ LCD อยู่ทางซ้ายมือ ของจอ

ปรับจอ LCD ให้สว่างขึ้น ให้หมุนไปทางขวามือ "+"

ปรับจอ LCD ให้มืดลง ให้หมุนไปทางซ้ายมือ " - "

#### การกรอด้าย

**หมายเหตุ** เนื่องจากเครื่องกรอด้ายสามารถกรอได้ทุกเวลาแม้กำลังเย็บอยู่ก็ตาม แต่ต้องระวังมิให้ด้ายที่กำลังเย็บกับด้ายที่ กรอใส่ไส้กระสวยจะพันกัน



การกรอด้าย







# การใส่ไส้กระสวย









**ข้อควรระวัง** เมื่อต้องการถอด-ใส่ ไส้กระสวยให้ปิดสวิทซ์ที่ตัว จักรก<sup>่</sup>อน

กดปุ่มบักเข็มเพื่อให้เข็มขึ้นสูงสุด ก่อนที่จะถอด-ใส่ ไส้กระสวย

1. เปิดฝาครอบบริเวณกระสวยออก

 จับไส้กระสวยใส่เข้าไปในกระโหลกโดยให้การพันของด้าย ไป ตามเข็มนาฬิกา

 เพื่อให้มั่นใจเมื่อใส่ไส้กระสวยแล้วและดึงด้ายดูไส้กระสวยจะ ต้องหมุนตามเข็มนาฬิกา ตามรูป

 ๑ึงหางด้ายผ่านรอยบาก ไปทางซ้ายและขวา จนอยู่ใต้แผ่น สปริงควบคุมความตึงด้าย ตามรูป



í.

5. ดึงหางด้ายเกี่ยวผ่านขอเกี่ยวโดยหมุนตามเข็มนาฬิกา

6. จับปีกกระโหลก และใส่กระโหลกเข้าไปในช่องและดันเข้าที่

7. ปิดฝาครอบ



**ข้อแนะนำ** การร้อยด้ายบนให้ถูกต้องมีความสำคัญมาก เพราะจะทำให้การเย็บจักรไม่มีปัญหา



#### ก่อนร้อยด้ายบน ต้องเลื่อนให้เข็มอยู่ตำแหน่งสูงสุดและ ต้องยกตีนผีขึ้นทุกครั้ง

- วางหลอดด้าย ให้เส้นด้ายหมุนออกจากหลอดด้าย ตามเข็ม นาฬิกา และให้ใส่แป้นครอบหลอดด้าย
- 2. พาดด้ายผ่านหลักที่ประคองด้าย ตามรูป





8.ผ่านด้ายเข้าที่ขอเกี่ยว 2 แห่ง ตามรูป

- ร้อยด้ายโดยยกตีนผีลง ดึงที่สนเข็มอัตโนมัติลงให้สุด แล้วสน เข็ม (ดูหน้า 28 วิธีการสนเข็ม) ถ้าสนเข็มด้วยมือต้องทำจากด้าน หน้าไปทางด้านหลัง
- 10. จับหางด้ายลอดผ่านใต้ตีนผีให้เหลือด้ายยาวประมาณ 15 ซม.

# การใช<sup>้</sup>ที่สนเข็มอัตโนมัติ





# การคล้องด้ายล่างขึ้นมาด้านบน





ใช้มือซ้ายดึงด้ายบนไว้ หมุนวงล้อจักรเข้าหาตัว หมุนไปให้ครบ
 รอบ ด้ายบนจะลงไปคล้องด้ายล่างขึ้นมา

2. ค่อยๆ ดึงด้ายบนเพื่อจูงด้ายล่างขึ้นมา

3. ดึงด้ายทั้ง 2 เส้นไปทางด้านหลังของตีนผี



เมื่อคุณเย็บผ้าเสร็จยกตีนผีขึ้น จับบริเวณปลายตะเข็บไปทางด้าน ซ้ายมือให้ด้ายเกี่ยวกับที่ตัดด้าย ตามรูป ด้ายที่เหลือจะยาวพอดี ที่จะเย็บครั้งต่อไป

#### การเปลี่ยนเข็ม





**ข้อควรระวัง** : ปิดสวิทซ์ที่ตัวจักรทุกครั้งเมื่อเปลี่ยนเข็ม ควรเปลี่ยน เข็มใหม่เป็นระยะ เพราะถ้าใช*้*เข็มงอหรือเข็มที่อ จะทำให้ตะเข็บย่น หรือฝีเข็มกระโดด

การตรวจเข็ม ให้วางเข็มบนวัสดุพื้นเรียบ เช่น กระจก สังเกตุว่าเข็ม อยู่ในสภาพดี ตรงหรือไม่ถ้าเข็มงอควรเปลี่ยนใหม่

ก่อนเปลี่ยนเข็มให้หลักเข็มอยู่ในตำแหน่งสูงสุด

- A. คลายสกรูยึดเข็มและนำเข็มออก
   B. ใส่เข็มโดยให้ด้านแบนอยู่ด้านหลัง (ด้านกลมอยู่ด้านผู้เย็บ) และดันเข้าไปให้สุด
- C. ขันสกรูให้แน่น ตามรูป

## การเปลี่ยนตีนผี

#### การใส่ก้านตื่นผี



# ข้อควรระวัง :

ปิดสวิทซ์ที่ตัวจักรก่อนที่จะทำงานบริเวณตีนผีและเข็ม

- กดปุ่มบักเข็ม ให้เข็มลอยตัวสูงสุด
  ยกหลักตีนผี (a) ขึ้น
  นำก้านตีนผี (b) ประกบหลักตีนผี (a) โดยให้รูตรงกันแล้วใส่ สกรู หมุนสกรูตามเข็มนาฬิกา (+) เพื่อยึดให้แน่น

# การใส่ตีนผี



- กดปุ่มปักเข็มให้ลอยตัวสูงสุด
  วางตีนผีไว้ใต้ก้านตีนผีให้ตำแหน่ง d และ c ตรงกัน
  ยกก้านตีนผีลงให้ตีนผีล็อคเข้ากัน

#### การถอดตีนผี



- กดปุ่มปักเข็ม ให้เข็มลอยตัวสูงสุด
- ยกตื่นผีขึ้น
- ใช้นิ้วกดตีนผีด้านหน้า ตีนผีจะหลุดออกจากก้านตีนผี ตามรูป

# **ตารางวิธีใช้งานตีนผีแบบต่าง ๆ** (เข็มคู่ ควรตรวจสอบวิธีใช้งานให้แน่ใจก่อนเย็บ)

ตีนผี	การใช้งาน	เข็ม	ตีนผี	การใช้งาน	เข็ม
สม สมมีเหล็กใช้กับ DFS ได้	เย็บเส้นตรงเย็บธรรมดา ทั่วไป เช่น ต่อผ้า ทำสม็อค	โข็มคู่	<b>สเร</b> สินผีใส	ตะเข็บตกแต่ง ตะเข็บปักลาย ••••••••••••••••••••••••••••••••••••	1
<b>ศษ</b> ดีนผีติดชิปใช้กับ DFS ได้	<b>ต</b> ิดซีป	เข็มธรรมดา	ราชอาร์ (การ (การ (การ (การ (การ (การ (การ (การ		เข็มธรรมดา เข็มคู่
ณ เป ตีนผีรังดุมอัตโนมัติ	ทำรังดุมแบบต่างๆ ชุนผ้าอัตโนมัติ 	เข็มธรรมดา	RF ตีนมีควิลท์ติ้ง ใช้กับ DFS ได้	😇   เย็บเส้นตรง	เข็มธรรมดา
RB ดีนผีสอดไหมใช้กับ DFS ได้	ไข้เย็บสอดไหม 1-3 เส้น	เข็มธรรมดา	A มี ชีนผีปักจักร/ชุนผ่า	ใช้ปักจักร ชุนผ้า เย็บควิลท์แบบ อิสระ หรือลายน้ำ	เข็มธรรมดา
RI ดีนผีพันริมผ้าใช้กับ DFS ได้	ไข้แซกริมผ้า กันรุ่ย	เข็มธรรมดา	RD 🏷	😁   ใช้เย็บรูดอัตโนมัติ 	โข็มธุรรมดา เข็มคู่
๗ 🥡 ดีนผีสอยใช้กับ DFS ได้	< ใช้สอยผ้า < หรือตีเกล็ด	เข็มธรรมดา	🕫 🥡	💿 ติดกระดุม	1 เข็มธรรมดา
<b>RG</b> ดีนผีม้วนแบนใช้กับ DFS ได้	พันริมผ้าแบบแบน	เข็มธรรมดา	<b>RE</b> ตีนผีต่อผ้า 1/4 นิ้ว ใช้กับ DFS ได้	ใช้ต่อผ้า (Patchwork) และเย็บควิลท์	1 ขึมธรรมดา

# การยกตีนผีให้สูงขึ้นพิเศษ

ถ้าคุณเย็บผ้าหนามากๆ สามารถยกก้านตีนผีขึ้นได้อีกเพื่อให้ตีนผีลอยสูงขึ้นอีกหนึ่งจังหวะ ทำให้ป้อนผ้าหนาๆ เข้าเย็บได้ อย่างสะดวก



1. ยกตีนผีขึ้นลงตามปกติ

 เมื่อต้องการเย็บผ้าหนาๆ ก็ยกตีนผีขึ้นอีก 1 จังหวะทำให้ตีน ผีสูงขึ้น สะดวกในการป้อนผ้าหนาเข้าเย็บ

#### ระบบฟันจักรคู่ (Dual Feed System, DFS)

ระบบ DFS หรือระบบพื้นจักรคู่ เป็นก้านส่งผ้า ลักษณะเหมือนพื้นจักรช่วยส่งผ้าให้ชั้นบนและชั้นล่างไปพร้อมๆ กัน เช่น การเย็บ งานควิลท์ติ้ง ที่มีใยสำลีคั่นอยู่ตรงกลาง ระบบ DFS จะช่วยให้ผ้าชั้นล่างไม่เลื่อนออกจากผ้าชั้นบน

#### วิธีใช**้งานระบบ DFS**


# วิธียกเลิกการใช<sup>้</sup>งานระบบ DFS



### ตารางตะเข็บ

ตะเข็บ (ตะเข็บหมวด 1-A) (ปุ่มเลือกลายโดยตรง 0-9) จำนวน 10 ลาย

(ตะเข็บหมวด 2-B)จำนวน 93 ลาย

00 	01	02 )-≡-≡	<b>03</b> )≡-≡-	04 ()====	05	06	07	08	09	10 AAA	11 1/1	12	13 / </th <th>14</th> <th></th> <th></th> <th>17</th> <th>18 Mmm/m</th> <th>19 mm</th>	14			17	18 Mmm/m	19 mm
20	21	22 1000	23 VVV	24	25	26	27 И	28	29	30	31	32	33	34	35		37	38	39
40	41	42	43	44	45 🧱	46	47	48	49 🌲	50 ****	51 X	52	53 ※	54 × ×	55 × ×	56 十十十	57 ***	58 <b>7</b>	59
60 •	61	62	63 <b>)</b>	64	65	66	67	68 }	69	70	71	72 5	73	74	75	76 8	77	78	79
80 99999	81	82 D.M	83	84	85	86	87	88 <b>\$</b>	89 §	90	91	92							
(ตะเว็	์ บหม <sub>่</sub>	วด 3-เ	C) จำ	นวน	25 ลา	ខ													
00	01	02	03 22222	04	05	06	07	08	09	10 </td <td>11 &gt;</td> <td></td> <td>13</td> <td>14</td> <td>15 美子子</td> <td>16</td> <td>17</td> <td>18 </td> <td>19</td>	11 >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>		13	14	15 美子子	16	17	18 	19
20 	21	22 22 22	23 VVV	<b>4</b> mm															

(ตะเข็บ หมวด 4-D) จำนวน 79 ลาย

00 AAAAA	01	02 Dr.Dr	03 (************************************	04	05	06 ×====×	07	08	09	10	11	12 000	13	14	15	16 80 80	17	18	19 梁梁
20	21	22	23	24	25	26 × 米	27	28	29 }	30	31	32 🛞	33	34	35 ⋕ ⋕	36 米米米米	37 <del>米</del> ₩ ₩	38 ★ 本 寒	39 米米米
4	41	42 102001	43 999	44 5 5	45 电电	46	47	48 2	49 <b>{</b>	50	51	52	53 %}%	54	55 <u>36</u>	56	57	58	59
60 2	61	62 87 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97 97	63 ()~~~	64	65	66 8	67	68	69 -%&%	70 	71	72 % %	73	74	75	76	7 ///	78	

# ตัวอักษร

	_ <sup>01</sup>	22	03 3	<sup>04</sup>	5	<sup>06</sup> 6	7	<sup>08</sup>	<sup>09</sup> 9	10 0																
ตัวพิมพ์ใหญ่ * จิ ( )	A A	12 B	13 C	14 D	15 E	16 F	17 G	18 H	19 I	20 J	21 K	22 L	23 M	24 N	25 0	26 P	27 Q	28 R	29 S	30 T	31 U	32 V	33 W	34 X	35 Y	36 Z
และดวพมพเลก	37 a	38 b	39 C	40 d	41 <b>e</b>	42 f	43 g	⁴⁴ h	45 İ	46 j	47 k	48 	49 M	50 n	51 0	52 P	53 Q	54 r	55 S	56 t	57 U	58 V	59 W	60 X	61 У	62 Z
	63	64	65 7	66 7	67 !	68 -	69 +	70 =	71 &	72 ÷	73 <b>?</b>	74 %	75 (	76 )	77 [	78 ]										
	□ 1 □ 1	02 2	03 3	04 4	05 5	06 6	07 7	08 8	09 9	10																
ตัวเขียนใหญ่	11 A	12 B	13 C	14 D	15 E	16 F	17 G	18 H	19 J	20 J	21 K	22 L	23 M	24 N	25 Ø	26 P	27 Q	28 R	29 \$	30 T	31 U	32 V	33 W	34 X	35 Y	36 Z
และตัวเขียนเล็ก	37 a	38	39 <i>C</i>	40 d	41 E	42 /	43 J	44 K	45 i	46 J	47 K	48 /	49 M	50 12	51 Ø	52 12	53 Ø	54 /	55 1	56 1	57 U	58 1^	59 10	60 X	61 ¥	62 3
	63	64	65	66	67 /	68	69 ≁	70 -	71 Æ	72 ÷	73 9	74 %	75 /	76 /	77 /	78										

# ตารางการเลือกใช้เข็มให้เหมาะสมกับผ้าและเส้นด้าย

ขนาดเข็ม ระบบ 130/705 H	เนื้อผ้า	เส้นด้าย
เบอร์ 70-75 (9-11)	ผ้าเนื้อบาง จอร์เจีย แพร ไหม ผ้าสำหรับชุดเด็ก มัสลิน เจอร์ซี่ ผ้ายืดคอตตอนตรีโคท์ ผ้าเครป	ด้ายฝ้ายเส้นเล็ก ด้ายโพลีเอสเตอร์
เบอร์ 80-90 (12-14)	ผ้าเนื้อปานกลาง คอตตอน ซาติน ผ้าขนสัตว์เนื้อบาง ผ้าดับเบิลนิต	ด้ายฝ้ายหรือด้ายโพลีเอสเตอร์
เบอร <i>์</i> 90 (14)	ผ้าเนื้อปานกลาง ผ้าขนสัตว์ ผ้าฝ่ายเนื้อหนา ผ้ายืดเนื้อหนา ผ้าลินิน ผ้ายีนส์ ผ้าปักลาย ผ้าทำกระเป๋า ผ้าทำเฟอร์นิเจอร์	ด้ายคอตตอนเส้นใหญ่ ด้ายโพลีเอสเตอร์
เบอร์ 100 (16)	ผ้าทำกระเป๋าเนื้อหนา ผ้าใบ ผ้าเนื้อหยาบ	ด้ายคอตตอนเส้นใหญ่ ด้ายโพลีเอสเตอร์

- ควรเลือกเข็มและด้ายให้เหมาะกับผ้าที่ใช้เย็บ ถ้าเย็บผ้าบางควรใช้เข็มขนาดเล็ก ด้ายเส้นเล็ก ถ้าใช้ผ้าหนาควรใช้เข็มใหญ่ และ ด้ายเส้นใหญ่
- เพื่อผลการเย็บที่สวยงาม และป้องกันไม่ให้ตะเข็บกระโดด คุณสามารถเลือกเข็มชนิดพิเศษให้เหมาะสมกับผ้าหรือวัสดุที่เย็บ ได้ดังนี้

ชนิดผ้า / วัสดุ	ระบบเข็ม
ผ้าฝ้ายธรรมดา	130/705H
ผ้ายืดชนิดต่างๆ	130/705HS
ผ่ายืนส์	130/705HJ
หนัง	130/705HLL

นอกจากนี้ยังมีเข็มสำหรับการตกแต่งแบบต่างๆ ได้แก่ เข็มคู่ ระบบ 130/705 ใช้ตีเกล็ด และเย็บตะเข็บคู่ เข็มพาย ระบบ 130/705HWing ใช้เย็บลวดลายชนิดเฮมสติทช์ (Hem Stitch)



- ความตึงด้ายบนมาตรฐานอยู่ที่ "4"
- การปรับความตึงด้ายให้เหมาะสมมีความสำคัญต่อการเย็บผ้า
- ถ้าต้องการปรับให้ความตึงด้ายสูงขึ้น หมุนปุ่มปรับไปที่เลขสูงขึ้น
- ถ้าต้องการลดความตึงด้ายหมุนปุ่มปรับไปที่เลขต่ำลง
- การเย็บผ้าส่วนใหญ่ 90% ความตึงด้ายอยู่ระหว่าง 3-5
- การเย็บลายตกแต่งควรปรับความตึงด้ายให้ลดลงเล็กน้อย เพื่อให้ลายด้านบนสวยงามไม่ย่น



# 

การปรับความกว้าง-แคบตะเข็บ

สามารถปรับความกว้าง แคบของตะเข็บซิกแซกได้ระหว่าง "0.0-8.0" • •

- ิ ถ้าต้องการเพิ่มความกว้างของตะเข็บให้มากขึ้นกด "+" ให้ตัว เลขสูงขึ้น
- ถ้าต้องการลดความกว้างของตะเข็บให้น้อยลงกด "-" ให้ตัว เลขน้อยลง

### การปรับความถี่ - ห่างของตะเข็บ



ความถี่ - ห่าง หรือ ความยาวของตะเข็บสามารถปรับได้ตั้งแต่ "0.0-5.0"

- อาต้องการให้ตะเข็บห่าง กด " + " ให้เลขมากขึ้น
  อาต้องการให้ตะเข็บถี่ " " ให้เลขน้อยลง

หมายเหตุ ตะเข็บแต่ละอย่างสามารถปรับความถี่ - ห่างได้แตก ต่างกัน

# การปรับความถี่ - ห่างพิเศษ

ชนิดของผ้าและขนาดด้ายมีผลกับความถี่-ห่างของตะเข็บ เมื่อเย็บลายตกแต่งชนิดเดินหน้าถอยหลัง ตัวอักษร หรือ รังคุมถ้า ตะเข็บเดินหน้าและถอยหลังไม่เสมอกัน จะทำให้ตะเข็บไม่สวยสามารถปรับตะเข็บให้สวยได้โดยปรับปุ่มถี่ - ห่างพิเศษ ที่ฐาน จักร



**หมายเหตุ** ควรทดลองเย็บกับเศษผ<sup>้</sup>าชนิดเดียวกับชิ้นงานจริงก่อนที่จะเย็บเสื้อผ<sup>้</sup>าจริง

# การปรับแรงกดตีนผี



南

แรงกดตีนผีหรือตีนทับผ้า สามารถปรับได้โดยหมุนปุ่มด้านบนตัว จักร เพื่อให้เย็บผ้าแต่ละชนิดได้ง่าย

- ถ้าต้องการแรงกดตีนผีมากขึ้นให้ปรับไปที่เลขมาก
- ถ้าต้องการปรับแรงกดตีนผีน้อยให้ปรับไปที่เลขน้อยลง

์แรงกดตีนผีที่เย็บปกติทั่วไปอยู่ที่เลข "1"

- ปรับแรงกดที่ "2" สำหรับการเย็บผ่าหนาหรือผ่าเนื้อแน่น
- ปรับแรงกดระหว่าง "1-2" สำหรับผ<sup>้</sup>าบาง หรือเนื้อปานกลาง และ การเย็บตกแต<sup>่</sup>งปักปะ (Applique)

## การเย็บถอยหลัง



 การเย็บถอยหลังเพื่อให้ตะเข็บแข็งแรงทำให้ตะเข็บบริเวณริมผ้าไม่ หลุดขาดง่าย

กดปุ่มถอยหลังค้างไว้ให้จักรเย็บถอยหลังไปประมาณ 3-4 ฝีเข็ม ปล่อยมือจากปุ่มจักรจะเดินหน้าตามปกติ

# การปรับฐานจักรเป็นฟรีอาร<sup>์</sup>ม (Free Arm)



ถอดกล่องอุปกรณ์ออกจากฐานจักร ฐานจักรจะกลายเป็นฐาน ลอยหรือ ฟรีอาร์ม สามารถสวมวัสดุรูปทรงกระบอกเข้าเย็บได้ อย่างสะดวก และหมุนได้รอบตัว เช่น ปลายขากางเกง, วงแขน เสื้อ, ขอบแขนเสื้อ เป็นต้น

### ฐานรองเย็บ(Quilting Table)



### การลดฟันจักร





การประกอบก้านยกตืนผืด้วยเข่า



การลดพันจักรช่วยให้คุณสามารถเย็บงานควิลท์ติ้งแบบฟรีอาร์ม, ติดเม็ดกระดุม หรือปักจักรได้อย่างสะดวก

เมื่อถอดกล่องอุปกรณ์ออก จะเห็นปุ่มลดพันจักรอยู่ด้านหน้าของ ฐานจักร (ฟรีอาร์ม)

ลดพันจักรโดยเลื่อนปุ่มไปทางขวามือตามสัญลักษณ์ ᠢ (b) เพื่อเย็บงานพิเศษ เช่น ปักจักรร่อนสะดึง ติดกระดุม หรือเดินควิลท์ แบบอิสระ โดยใช้ตะเข็บควิลท์ เช่น หมายเลข 00, 01.18 ในตะเข็บ หมวด 2-C

เมื่อต้องการปรับจักรสู่การเย็บปกติให้ยกพืนจักรขึ้นโดยเลื่อนกลับไป ทางซ้ายมือ 🏊 (a) และหมุนวงล้อเข้าหาตัวให้ครบ 1 รอบพัน จักรจะยกตัวขึ้น

หมายเหตุ การเย็บผ้าปกติต้องยกพืนจักรขึ้นทุกครั้ง

ก้านยกตีนผีด้วยเข่าจะเพิ่มความสะดวกในการเย็บเป็นอย่างมาก เช่น งานควิลท์ เมื่อต้องการหักมุมผ้าผืนใหญ่และการเย็บต่อผ้า โดยมือทั้ง 2 ข้างยังช่วยประคองผ้าได้ไม่ต้องหยุดจักร ใส่ก้านยก ตีนผีเข้าในช่องตามรูป ดันให้เข้าล็อค

# การใช้ก้านยกตีนผีด้วยเข่า



เมื่อต้องการยกตีนผีขึ้นให้ใช้เข่าดันก้านยกตีนผีไปทางขวามือ และเมื่อต้องการยกตีนผีลงให้ปล่อยเข่ากลับมาทางซ้ำย

### ข้อแนะนำ

ในขณะกำลังเย็บผ้าห้ามสัมผัสกับก้านยกตีนผี ถ้าสัมผัสโดน ก้านยกตีนผีจักรจะหยุดทำงานทันที และที่หน้าจอ LCD จะมีรูป เตือนให้ยกตีนผีลง

# คำแนะนำในการเย็บผ่า

### การเย็บหักมุมผ้า



- หยุดจักรเมื่อถึงมุมผ<sup>้</sup>า
   กดปุ่มปักเข็มให้เข็มปักลงบนผ้า
- 3. ยกตื่นผีขึ้น
- 4. หมุนผ้าไปตามทิศทางที่ต้องการ
- 5. ยกตื่นผีลง และเย็บต่อไป

การเย็บผ้าหนา



เมื่อต้องเริ่มเย็บด้วยผ้าที่หนากว่าปกติควรปรับตีนผี โดยใช้มือซ้ายกดปุ่มสีดำข้างตีนผี ใช้มือขวายก ก้านตีนผีลงโดยมือซ้ายยังกดปุ่มสีดำอยู่

- เมื่อเริ่มเย็บแล้วจึงปล่อยมือจากปุ่มสีด้ำ การกด ปุ่มสีดำไว้จะล็อคตีนผีไม่ให้กระดกทำให้เย็บ ้ ผ้าหนาในช่วงแรกได้ดีขึ้น
- ปุ่มสีดำจะคลายล็อคเอง เมื่อเย็บไปได้ระยะ หนึ่ง
- การเริ่มเย็บผ้าหนามากๆ ให้หาวัสดุเสริมริมผ้า ที่จะเริ่มเย็บ อาจใช้กระดาษหนาๆ หรือพับผ้า หนาเท่ากับผ้าที่จะเย็บ จะทำให้การเริ่มต้นเย็บ ผ้าหนาได้ดี พันจักรส่งผ้าสะดวกขึ้น

# การเลือกตะเข็บหรือลายปัก

### การใช*้*ปุ่มเลือกลาย

ตะเข็บพื้นฐานใช้งานประจำ10 ลาย สามารถกดเลือกเพียงครั้งเดียวได้ทันทีที่ปุ่มคีย์บอร์ด 0-9 โดยปกติเมื่อเปิดจักรครั้งแรก จักรจะตั้งตะเข็บเส้นตรง ผีเข็มกลางให้อัตโนมัติ

- 1. ดูลายหรือตะเข็บทั้งหมด จากตารางรูปภาพลายหน้า 37
- 2. เลือกตีนผีให้เหมาะกับลาย ตีนผีต่างๆ อยู่ในกล่องอุปกรณ์ รายละเอียดการใช้เข็มคู่ ดูจากคู่มือหน้า 93
- 3. ใส่ตีนผีให้ถูกต้องเหมาะสมกับตะเข็บหรือลายบัก \*รายละเอียดวิธีเปลี่ยนตีนผี หน้า 32
- 4. เปิดสวิทซ์ที่ตัวจักร



- \* จักรจะตั้งตะเข็บเส้นตรงหลักเข็มกลางให้อัตโนมัติ
- 5. กดพังค์ชั่น 麻 เพื่อเลือกหมวดลายหน้าจอ LCD จะแสดงตะเข็บหมวด 1-6 ตามรูป



- 6. กดปุ่มเลือกหมวดของตะเข็บตามหมายเลข 1-6
- 7. กดตัวเลข 2 หลัก เพื่อเลือกตะเข็บหรือลายปัก

**หมายเหตุ** เมื่อเลือกลายแล้วหน้าจอมีรูปแสดง อุปกรณ์ตีนผีที่เหมาะสม ความตึงด้าย ความกว้างแคบและความถี่ห่าง ให้ ตรวจสอบว่าใช้ดีนผีถูกต้องหรือยัง ควรเปลี่ยนตีนผีให้ถูกต้องตามคำแนะนำก่อนเย็บทุกครั้ง

### ตะเข็บเส<sup>้</sup>นตรงและตำแหน่งหลักเข็ม



# เปลี่ยนได้กับตะเข็บดังนี้

การเปลี่ยนตำแหน่งหลักเข็ม

ตะเข้บหร	มวด 1 <b>-</b> A	หมายเลข	1-4
"	2 <b>-</b> B	**	00-05, 27-29
**	3-C	"	00-02, 04-18
**	4-D	**	50

ตำแหน่งหลักเข็มกลางคือตำแหน่ง "4.0 "ซึ่งปรากฏบนจอ LCD หลักเข็มสามารถปรับได้ระหว่าง "0.0 - 0.8" ปรับตำ แหน่ง หลักเข็ม โดยกดปุ่มปรับความกว้าง-แคบ ที่หน้าจอ LCD จะแสดงตำแหน่งหลักเข็ม

กด - เพื่อเลื่อนตำแหน่งหลักเข็มไปด้านซ้ายมือ

กด + เพื่อเลื่อนตำแหน่งหลักเข็มไปด้านขวามือ

### การปรับความถี่ - ห่าง

เมื่อต้องการปรับความถี่ห่างของตะเข็บ สามารถปรับได้ตั้งแต่ 0-5 โดยกดปุ่มถี่ห่าง ถ้าต้องการให้ตะเข็บถี่ขึ้น กด " - " ให้ตัวเลขน้อยลง ถ้าต้องการให้ตะเข็บห่าง กด " + " ให้ตัวเลขมากขึ้น

### ตะเข็บซิกแซก



การปรับความกว้าง-แคบ ปรับได้ตั้งแต่ 0-8 ต้องการความกว้างลดลง กด " - " ให้ตัวเลขน้อยลง ต้องการความกว้างมากขึ้น กด " + " ให้ตัวเลขมากขึ้น

หมายเหตุ บางตะเข็บอาจปรับความกว้างลายได้จำกัด

### การปรับความถี่-ห่าง

ตะเข็บซิกแซกที่ใช้งานปกติ ความถี่-ห่างอยู่ที่ 1-2.5 ต้องการปรับถี่ กด "-" ให้ตัวเลขน้อยลง ต้องการปรับห่าง กด "+" ให้ตัวเลขมากขึ้น

# การเย็บตะเข็บยืดหยุ่น

การเย็บตะเข็บยืดหยุ่นทำให้คุณมั่นใจกับตะเข็บที่แข็งแรงและยืดหยุ่นได้โดยไม่ปริแตก ช่วยให้เย็บผ้ายืดและผ้าเฉลียงอย่างไม่ มีปัญหา นอกจากนี้ยังใช้กับผ้าที่มีความแข็งแรง เช่น ยีนส์ ได้อีกด้วย



# การเย็บตะเข็บสอย/ตะเข็บชุดชั้นใน





ตะเข็บหมายเลข 16 เหมาะสำหรับสอยผ<sup>้</sup>าธรรมดา/ตะเข็บเย็บชุด ชั้นใน

ตะเข็บหมายเลข 19 ตะเข็บสอยผ<sup>้</sup>า เหมาะสำหรับผ<sup>้</sup>ายึด ตะเข็บหมายเลข 20 ตะเข็บสอยผ<sup>้</sup>า เหมาะสำหรับผ<sup>้</sup>ายึด

หมวด 2**-**B

huhuh

- หมายเหตุ การสอยผ้าควรทดลองเย็บกับเศษผ้าก่อนการเย็บจริง
- การสอยผ้าเนื้อปานกลางที่ริมผ้ารุ่ยไม่มากให้พับเย็บได้เลย แต่ ถ้าริมผ้ารุ่ยมาก ให้ซิกแซกริมกันรุ่ยก่อนพับริมผ้าตามรูป ให้ผ้า ด้านผิดอยู่ด้านบน
- ใส่ตีนผีสอยผ้า ที่กั้นระยะผ้าบนตีนผีจะช่วยให้การเย็บง่ายขึ้น วางผ้าใต้ตีนผี ใช้มือหมุนวงล้อเข้าหาตัวให้เข็มอยู่ตำแหน่ง ซ้ายสุด ให้สามารถเย็บผ้าให้ติดเนื้อผ้าเพียงเล็กน้อย
- ปรับสกรู (a) ให้ที่กั้นระยะผ้า (b) ชิดริมสันทบผ้าตามรูป ถ้าเข็ม ไม่จิกริมผ้า ให้หมุนสกรูปรับให้ที่กั้นระยะมาทางขวามากขึ้น ถ้า เข็มจิกผ้ามากไป ให้หมุนสกรูปรับให้ที่กั้นระยะผ้าไปทางซ้าย
- 4. เย็บช้าๆ ประคองผ้าเบาๆ ให้ตรงตามแนวที่จะเย็บ
- เมื่อเย็บเสร็จแล้ว พลิกผ้ากลับมาด้านถูก จะได้ตะเข็บสอยที่ สวยงาม

**หมายเหตุ** ถ้าตะเข็บจิกผ้ามากไป ให้ปรับลดความกว<sup>้</sup>างลงหรือปรับ ที่กั้นระยะไปทางขวา ถ้าตะเข็บไม่จิกผ้าให้ปรับความกว้างตะเข็บ มากขึ้นหรือปรับที่กั้นระยะไปทางซ้าย

# การเย็บซิกแซกริมผ้า

### ใช**้ตีนผีแซกริมผ**้า **RI**



- 1. ใช้ตีนผีแซกริมผ้า จะเย็บได้ง่าย ผ้าไม่ย่น
   2. เวลาเย็บ วางริมผ้าให้ชิดที่กั้นระยะสีดำด้านขวามือ
- ข้อควรระวัง : ตีนผีแซกริมผ้าควรใช้กับตะเข็บหมวด 2-B หมายเลข 06 และ 09 เท่านั้นไม่ควรใช้ความกว้างตะเข็บต่ำกว่า 5.0 เพราะจะทำให้เข็มกระแทกถูกตีนผีและหักได้

### การใช**้ตีนผีเหล็ก RA**



- การใช้ตีนผีเหล็กสำหรับเย็บผ่ำธรรมดาทั่วไป
   วางผ้าให้เย็บใกล้ริมผ้ามากที่สุด



# การติดซิปกระโปรง

## การติดซิปซ่อน





# การทำรังดุม

### รังดุมอัตโนมัติขั้นตอนเดียว ตะเข็บหมวด 2-B



หมายเหตุ ก่อนเย็บรังดุมกับเสื้อจริง ทดลองเย็บกับเศษผ้าชนิดเดียวกันก่อน



- กำหนดตำแหน่งรังดุมบนผ้า รังดุมสามารถเย็บได้ยาวที่สุดเท่า กับ 3 ซม. หรือ 1 3/16 นิ้ว (ความยาวรังดุมเท่ากับเส้นผ่าศูนย์ กลางเม็ดกระดุม + ความหนาเม็ดกระดุม)
- ตืนผีทำรังดุมสามารถกำหนดขนาดรังดุมได้ โดยเลื่อนราง เลื่อนของตืนผีออกให้มีความยาวเท่ากับเม็ดกระดุม ก่อนทำ รังดุมด้ายบน-และด้ายล่าง ต้องอยู่ใต้ตืนผี



3. เลือกตะเข็บทำรังดุม

ปรับความถี่-ห่าง ความกว้าง-แคบให้เหมาะกับเนื้อผ้า วาง ผ้าใต้ตืนผีและให้แนวของรังดุมอยู่ตรงกลางของตีนผีแล้ว เลื่อนตีนผีลง

 ดึงก้านวัดระยะรังดุมลงให้สุด ให้อยู่ระหว่างช่วงตีนผี ซึ่งจะ เป็นกลไกที่จะช่วยให้ได้ความยาวรังดุมอย่างอัตโนมัติ

**หมายเหตุ** จักรจะไม่ทำงานถ้าไม่เลื่อนก้านวัดระยะรังดุมลง หน้าจอ LCD จะแสดงรูปบอกให้ดึงก้านวัดระยะลงตามรูป

5. จับหางด้ายไว้และเริ่มเย็บ

**หมายเหตุ** ขณะเย็บรังดุมใช้มือประคองผ้า จักรจะทำรังดุมให้ อย่างอัตโนมัติ



 7. ยกตีนผีขึ้นและตัดหางด้าย เลื่อนผ้าเพื่อเย็บรังดุมอันต่อไป จักรจะทำรังดุมให้ได้ขนาดเท่ากันทุกรังดุมหลังจากทำรังดุม เสร็จเลื่อนก้านวัดระยะรังดุมขึ้น



**หมายเหตุ** ถ้าลืมเลื่อนก้านวัดระยะรังดุมขึ้นขณะที่เลือกตะเข็บ อื่น เมื่อจะเริ่มเย็บหน้าจอ LCD จะแสดงรูปให้ยกก้านวัดระยะขึ้น



8.เจาะรังดุมด้วยความระมัดระวังโดยใช้เข็มหมุดกลัดที่หัวรังดุมอีก ด้านหนึ่งไว้ เพื่อป้องกันไม่ให้มีดตัดเกินออกไป

# การทำรังดุมกับผ<sup>้</sup>ายืด

เมื่อเย็บรังคุมบนผ่ายืดต้องใช้ผ่ารองเสริมให้แข็งแรง และยังสามารถใช้ไหมเส้นโตสอดในรังคุม เพื่อให้รังคุมนูนสวย



 1. ใส่ตีนผีทำรังดุม ยกตีนผีขึ้นคล้องไหมเส้นโตที่แกนด้านหลังตีน ผี จูงปลายด้ายทั้งสองเส้นมาด้านหน้ามาคล้องที่แกนหน้าหมุน วงล้อจักรเข้าหาตัวจนเข็มปักลง ยกตีนผีลงก่อนเย็บ ดึงก้านวัด ระยะรังดุมลง

2. เมื่อเย็บเสร็จดึงผ<sup>้</sup>าออก

- ดึงปลายไหมเส้นโต จนไหมด้านบนซ่อนเข้าไปในหัวรังดุมจน หมด
- 4. ใช้กรรไกรตัดปลายไหมให้ชิดรังดุม

หมายเหตุ กรณีที่เย็บทับลงบนเส้นไหม จะทำให้ไม่สามารถดึง เส้นไหมได้ ให้ตัดไหมที่หัวรังดุมทั้ง 2 ด้าน

# การเย็บย้ำอัตโนมัติ (Bar Tack)

การเย็บย้ำอัตโนมัติเป็นตะเข็บที่เย็บเสริมความแข็งแรงและป้องกันรอยฉีกขาด เช่น ปากกระเป๋า รอยผ่ากระโปรง หูร้อยเข็มขัด ของกางเกงสุภาพบุรุษ ควรใช้เส้นด้ายที่มีความแข็งแรง เมื่อเย็บเสร็จจักรจะหยุดให้อัตโนมัติ





- เลือกตะเข็บหมายเลข 45 จากตะเข็บหมวด 2-B สามารถ ปรับความกว้าง-แคบ และความถี่-ห่างเพื่อให้เหมาะสมกับ งาน ใช้ตีนผีไส "RK"
- 2. วางตำแหน่งบนมุมปากกระเป๋าโดยดูตำแหน่งจุดเริ่มต้นตรง กลางตีนผี ตามรูป
- กดปุ่ม เริ่มเย็บ/หยุดเย็บ หรือเย็บโดยใช้ขาเหยียบ เมื่อเย็บจน ได้ความยาวที่ต้องการแล้ว กดปุ่มผูกหางด้ายจักรจะหยุด เย็บและผูกหางด้ายอย่างอัตโนมัติ
- 4. ภาพแสดงขั้นตอนการเย็บตะเข็บตามลำดับจนเสร็จสมบูรณ์
- 6. ตัวอย่างการเย็บตะเข็บย้ำอัตโนมัติ (Bar Tack) มุมปากกระ เป๋า
- **หมายเหตุ** ช่วยเสริมความแข็งแรงให้บริเวณปากกระเป๋า

# การทำรังดุมตาไก่ (EYELET STITCH)



# การชุนผ่า (DARNING STITCH)



- เป็นการชุนผ้าอัตโนมัติ ใช้ตะเข็บหมายเลข 46, 47, 48 จาก ตะเข็บหมวด 2-B ใช้ตีนผีทำรังดุม RJ
- ใช้ผ้ารองใต้รอยขาด เนาผ้า 2 ขึ้นให้ติดกัน ปรับรางเลื่อนของ ตีนผีทำรังดุม ตามความยาวที่ต้องการ

- ขนาดตะเข็บชุนผ้าความยาว (a) สูงสุด 3.5 ซม. ตามความ ยาวของรางเลื่อน ความกว้าง (b) สูงสุด 8 มม.
  - a คือ ความยาว b คือ ความกว้าง
- จุดเริ่มต้นของตะเข็บ ควรอยู่เหนือรอยขาดประมาณ 2 มม. ตามรูป

**หมายเหตุ** เมื่อดึงก้านวัดระยะรังดุมลง อย่าใช้มือกดบนตีนผี จะทำให้ความยาวตะเข็บผิดขนาดที่ตั้งไว้





 สอดด้ายลอดใต้ตีนผี แล้วจูงด้ายบน และด้ายล่างไปทางซ้าย ดึงก้านวัดระยะรังดุมลงจนสุด จักรจะเย็บตะเข็บชุนผ้าให้ อย่างอัตโนมัติ

**หมายเหตุ** เมื่อเริ่มเย็บชุนผ้า ก่อนที่จะดึงก้านวัดระยะรังดุม ลง หน้าจอ LCD จะแสดงรูปเตือนให้ดึงก้านวัดระยะลง

6. จักรจะเย็บตะเข็บชุนผ่้าอัตโนมัติตามขั้นตอนในรูป

 ถ้ารอยขาดใหญ่กว่าตะเข็บชุนผ้า ให้เย็บตะเข็บเพิ่ม อาจเย็บ ตามแนวขวาง หรือตามแนวยาวตามรูป เพื่อปิดรอยขาดให้ หมด



การปรับตะเข็บซุนผ้าให้มุมทั้ง 2 ด้านเสมอกัน เนื้อผ้าแต่ละชนิด มีผลกับความถี่ห่างของตะเข็บ สามารถปรับตะเข็บได้ที่ปุ่มถี่-ห่าง กดปุ่ม " ()"

- A ถ้ามุมซ้ายต่ำกว่ามุมขวาให้กด " + " ที่ปุ่มถี่-ห่าง
- B. ถ้ามุมขวาต่ำกว่ามุมซ้ายให้กด " " ที่ปุ่มถี่-ห่าง

**หมายเหตุ** สามารถปรับได้เฉพาะตะเข็บหมายเลข 46-48 ตะเข็บหมวด 2-B เท่านั้น

# การเย็บม<sup>้</sup>วนแบน



การเย็บม้วนแบนใช้ตะเข็บเล้นตรง ตีนฝีม้วนแบน RG

1. พับริมผ้า ประมาณ 3 มม. และพับริมอีกครั้งประมาณ 3 มม.

2. ส่งผ้าให้ถึงหลักเข็ม วางตีนผีลง จูงหางด้าย และเริ่มเย็บ

 เย็บอย่างช้าๆ ขณะเดียวกันก็ป้อนและประคองผ้าให้เข้าไปใน ช่องม้วนผ้าอย่างสม่ำเสมอ

# ควิลท์ติ้ง (QUILTING)

# การใช้เพลทเย็บเส้นตรง



เป็นแป้นครอบพันจักรสำหรับเส้นตรงใช้กับตีนผีต่อผ้า 1/4 นิ้ว "RE" เหมาะสำหรับการต่อผ้า จะทำให้ได้ตะเข็บที่สวยงาม เมื่อใช้ เพลทเย็บเส้นตรงต้องใช้ตะเข็บเส้นตรงเท่านั้น ตะเข็บหมายเลข 1 หมวด 1-A ห้ามปรับตำแหน่งหลักเข็ม จะทำให้ เข็มชนเพลทหักแต่ สามารถปรับความถี่-ห่างได้

หมายเหตุ ดูวิธีการบำรุงรักษา และวิธีเปลี่ยนเพลท ที่หน้า 89

### การต่อผ้า





ใช้ตีนผีต่อผ้า 1/4 นิ้ว "RE" นำผ้าที่จะใช้ต่อกันวางด้านถูกประกบ กัน วางริมผ้าให้ชิดขอบตีนผีด้านหน้า จะได้ตะเข็บระยะริมผ้า 1/4 นิ้ว พอดี

**หมายเหตุ** หมายเลข 02 ตะเข็บหมวด 3-C เมื่อใช้ตื่นผีเหล็ก "RE" จะได้ตะเข็บ 1/4 นิ้วเมื่อส*่*งริมผ้าให้ชิดขอบตีนผี

### การเย็บตะเข็บควิลท์





ตะเข็บควิลท์ หมายเลข 18 ตะเข็บหมวด 3-C ทำเลียนแบบการ ควิลท์ด้วยมือเสน่ห์ของควิลท์อยู่ที่เนื้อผ้า เงาของรอยบุ๋มที่เกิดจาก การเย็บตะเข็บ โดยใช้ด้ายคอตตอนและเพิ่มความตึงด้ายบนให้ สูงขึ้น

**หมายเหตุ** การปรับความตึงด้ายบนสูงขึ้นเมื่อเย็บบนผ<sup>้</sup>านวมบุ ด้วยใยสังเคราะห์

# การตกแต่งตะเข็บต่อผ้า (Decorative Patchwork Stitching)





วางผ่ำ 2 ผืนโดยใช้ด้านถูกประกบกัน แบะตะเข็บตามแนวที่ เย็บแล้วรีดให้เรียบ

เย็บตามแนวกลางของตะเข็บเดิม ด้วยลาย หมายเลข 12 หรือ 13 ตะเข็บหมวด 2-B



ลดฟันจักรลงจาก a 🔺 ไป b 🔻



ใส่ตีนผีบักจักร/ซุนผ้า "RL" โดยให้ก้านสีขาว (a) พาดอยู่หลัง ตัวยึดเข็ม (b)วางตำแหน่งให้ตรงโดยให้เข็มอยู่กลางตีนผีแล้ว หมุนสกรู (c) ให้แน่น



### การชุนผ้า

เย็บด<sup>้</sup>วยตะเข็บเส้นตรง เลื่อนผ้าขณะเย็บให้เป็นวงรอบตาม รอยขาดก่อนจากนั้นเลื่อนผ้าด้วยมือ เพื่อเดินตะเข็บในวงให้ เต็ม

**หมายเหตุ** การชุนผ้าอย่างอิสระต้องลดพันจักรลงทุกครั้ง ความถี่-ห่างหรือทิศทาง การเดินตะเข็บขึ้นอยู่กับการเลื่อนผ้า การใช้ความเร็วจักรต้องสัมพันธ์กับการเลื่อนผ้า



### การปักจักร

การปักลายมีวิธีดังนี้

- ลดฟันจักรลง
- ใช้ตีนผีปักจักร/ชุนผ่า " RL "
  ลดความติงด้ายบนลงเล็กน้อย (3-5)
- วาดแบบที่ต้องการปักลงบนผ่า
  ขึงผ่าให้ตึงด้วยสะดึง
- ปักตามเส้นขอบของแบบ ด้วยตะเข็บเส้นตรง
- บักด้วยตะเข็บซิกแซก เวลาบักให้ใช้มือเลื่อนสะดึงจากซ้าย ไป ขวา และเลื่อนกลับเพื่อให้ได้แนวตะเข็บที่ขนานกัน ปักจาก บริเวณขอบของแบบ เข้าตรงกลางจนเต็ม



### การปักตัวอักษร

- เขียนตัวอักษรที่ต้องการบักลงบนผ<sup>้</sup>า
  บักตามเส้นที่จะเขียนด้วยตะเข็บเส้นตรง
  บักทับเส้นอีกครั้งด้วยตะเข็บซิกแซก

# การใช้ก้านวัดระยะเพื่อเย็บเส<sup>้</sup>นขนาน



# การเย็บสอดไหม

-เป็นการตกแต่งด้วยไหมเส้นโต และเย็บทับด้วยลายปักให้สวยงาม

### การเย็บสอดไหม 1 เส<sup>้</sup>น





- เลือกตะเข็บซิกแซกหมายเลข 06 ตะเข็บหมวด 2-B
- ใช้ตีนผีสอดไหม "RH"
  สอดไหมเส้นโตเข้าช่องเล็กๆ ที่ตีนผีให้ปลายเส้นไหมลอดใต้ ตีนผี ให้ยาวประมาณ 5 ซม.
- วาดลายบนผ้า
- เย็บตะเข็บซิกแซกทับไหมเส้นโต โดยปรับความกว้างให้ตะเข็บ ทับเส้นไหมพอดี
- วางแนวเส้นไหมตามลายที่วาดไว้ ประคองเส้นไหมและเย็บ \* ข้าๆ

### การเย็บสอดไหม 3 เส<sup>้</sup>น





- เลือกลายหมายเลข 07 หรือ 13 จากตะเข็บหมวด 2-B
- ใช้ตีนผีสอดไหม "RH"
   สอดไหมเส้นโต เข้าช่องที่ตีนผี จะสลับสีไหม หรือเลือกสีตาม ต้องการก็ได้ เหลือปลายไหมไว้ประมาณ 5 ซม. ให้ปลายไหม ลอดใต้ตื่นผี
- เย็บลายที่เลือกไว้ทับบนไหม โดยเย็บช้าๆ \_
# การเย็บต่อผ้า

การเย็บต่อผ้ามีประโยชน์ในการเย็บตกแต่ง ผ้าปูโต๊ะ กระโปรง ปลายปลอกหมอน ด้ายที่ใช้เย็บควรเป็นด้ายชนิดเดียวกันทั้งด้าย บน และด้ายล่าง



- พับริมผ้าแล้ววางให้ริมผ้าทั้ง 2 ด้านห่างกันประมาณ 4 มม.
   ถ้าผ้าเนื้อบางให้รองด้วยกระดาษ และเนาผ้าทั้ง 2 ด้าน ให้ติด กับกระดาษ
- 2. เย็บช้าๆ โดยให้เข็มปักลงบนริมผ้าทั้ง 2 ด้าน
- 3. เมื่อเย็บเสร็จค่อยๆ ดึงกระดาษออก



- ใช้ตีนผีเย็บรูด "RD" ซึ่งช่วยให้การเย็บรูดง่ายและรวดเร็ว โดยไม่ ต้องใช้มือรูด เหมาะสำหรับการเย็บรูดผ้าม่าน ผ้าปูโต๊ะ ริมผ้าปู เตียง
- 2. ใช้ตะเข็บเส้นตรงหมายเลข 00 ปรับตำแหน่งหลักเข็มไปด้านซ้าย
   1.0
- อัตราการรูดของผ้าขึ้นอยู่กับความถี่-ห่าง ของตะเข็บและความ ตึงด้ายบน
- 4. ใช้รูดกับผ้าบางถึงปานกลาง
- ควรทดสอบเย็บรูดกับเศษผ้าของชิ้นงานก่อน โดยปรับความถี่-ห่าง เพื่อให้อัตราการรูดตามต้องการก่อน หากต้องการรูดมาก ขึ้นอาจเพิ่มระดับความตึงด้ายบนเพื่อให้ผ้ารูดมากขึ้น





ถ้าต้องการเย็บรูดพร้อมกับติดขอบผ้าไปด้วย ให้สอดผ้าที่จะ ทำขอบเข้าในช่องของตีนผีด้านซ้ายมือ โดยผ้าทำขอบอยู่บน ผ้าที่จะรูด ขณะเย็บใช้มือซ้ายประคองผ้าด้านบนไว้ ไม่ให้หลุด ออกจากช่องตีนผี

#### หมายเหตุ

- การปรับหลักเข็มไปซ้ายมือ จะทำให้ผ้าชิ้นบนไม่หลุดจาก ช่องตีนผีง่าย ควรเย็บอย่างช้าๆ จะทำให้การรูดผ้าสม่ำเสมอ



## การเย็บลายตกแต่งปักทึบ (SATIN STITCH)



# การเย็บคัทเวิร์คตกแต่งริมผ้า

## การตกแต่งคัทเวิร์คเส้นตรง

ใช้ตะเข็บหมายเลข 68 ตะเข็บหมวด 4-D ตีนผีใส "RK"





- 1. วางผ้า 2 ชิ้นให้ผ้าด้านถูกประกบกันเย็บตะเข็บบริเวณริมผ้า
   2. ใช้กรรไกรตัดตามรอยโค้งของตะเข็บโดยเผื่อผ้าไว้ 3 มม. และ ขลิบตามริมผ้า

3. กลับผ้าด้านถูกออกใช้เตารีด รีดให้เรียบ

### การเย็บคัทเวิร์ค

เป็นตะเข็บที่มีความถี่ เหมาะในการตกแต่งริมผ้าปูโต๊ะ ปลอกหมอน ปกเสื้อ





- 1. เย็บบริเวณริมผ้า \*ถ้าผ้าบางหรือเย็บยากให้ใช้สเปรย์รีดผ้าและรีดให้เรียบเนื้อ ผ้าแข็งขึ้นกว่าเดิมจะทำให้เย็บง่าย 2. เมื่อเย็บเสร็จใซ้กรรไกรตัดริมผ้าออกควรระวังไม่ให้กรรไกร
- ตัดโดนลายปัก

# การทำสม็อค (SMOCKING)

การทำสม็อคเหมาะสำหรับเสื้อผ้าเด็ก และสตรี

- หมวด 2-**B** หมวด 2-**B** 12 XXXX RK 1 2 3
- 1. ใช้ตีนผีเหล็ก "RA" เย็บเส้นตรงให้แต่ละแถวห่างกัน 1 ซม.

 ปรับความตึงด้ายบนลดลง เพื่อให้รูดผ่าได้ง่าย เย็บเสร็จแล้ว ดึงเส้นด้ายล่างเพื่อให้ผ้าย่นตามต้องการ แล้วผูกปลายด้าย ทำปมไว้

 เลือกลายหมายเลข 12 หรือ 13 จากตะเข็บหมวด 2-B เย็บยึด ไว้ระหว่างกลางของตะเข็บเส้นตรง

4. เลาะตะเข็บเส้นตรงออกทั้งหมด

# การใช้เข็มคู่ (THE TWIN NEEDDLE)



เข็มคู่เป็นเข็มที่มี 2 เล่มในก้านเดียวกันใช้เย็บเส้นตรงหรือลายปัก ให้ขนานกันไป 2 ลาย พร้อมๆกัน เมื่อใช้เข็มคู่ควรใช้ปุ่มเข็มคู่ เพื่อ ลดความกว้างของลายให้แคบลงป้องกันไม่ให้เข็มหัก เนื่องจากชน ตีนผี

**หมายเหตุ** ทุกครั้งที่ใช้เข็มคู่ควรใช้ตีนผีเหล็ก "RA" หรือตีนผีใส "RK"

- 1. ใส่เข็มคู่ให้ก้านเข็มด้านแบนหันออกนอกตัว
- ใส่ด้าย 2 หลอด ร้อยด้ายทีละเส้น หลอดด้ายด้านซ้าย ร้อยผ่าน หลักประคองด้ายด้านซ้าย ตามลูกศรที่มีหมายเลขกำกับไว้ สน เข็มด้วยมือ เพราะที่สนเข็มอัตโนมัติไม่สามารถใช้กับเข็มคู่ได้
- ร้อยด้ายหลอดด้านขวา ผ่านหลักประคองด้ายด้านขวา ร้อยให้ ถูกต้องตามลูกศรที่มีหมายเลขกำกับ









 ตรวจดูให้แน่ใจว่าด้ายทั้งสองเส้นร้อยถูกต้องและด้ายไม่พัน กัน

- 5. เลือกลายที่จะเย็บ ยกเว้นหมายเลข 27-49 ตะเข็บหมวด 2-B ไม่สามารถใช้เข็มคู่ได้ กดปุ่มเข็มคู่เพื่อให้จักรปรับความกว้างได้น้อยลง 2 มม. อย่าง อัตโนมัติเพื่อป้องกันเข็มหัก
- 6. จอ LCD จะแสดงรูปเข็มคู่ เมื่อเปลี่ยนไปเลือกลายอื่น ปุ่มเข็ม คู่จะถูกยกเลิก ถ้าต้องการเย็บเข็มคู่ต้องกดปุ่มเข็มคู่ใหม่อีก ครั้ง

 ผลงานจากการเย็บด้วยเข็มคู่ ลายปักจะขนานกันไป 2 ลาย ทำให้สวยงาม

#### หมายเหตุ

- ก่อนเย็บควรใช้มือหมุนวงล้อ หมุนเข้าหาตัวให้เข็มลงช้าๆ ดู ก่อนว่าความกว้างไม่มากเกินไปจนเข็มชนตีนผี
- ไม่ควรใช้ความเร็วจักรมากเกินไป
- ถ้าลายไม่สามารถใช้กับเข็มคู่ได้ เมื่อกดปุ่มเข็มคู่จะมีเสียง สัญญาณเตือนและหน้าจอจะไม่ปรากฏเข็มคู่

### การยืดลาย (ELONGATION)



# ปุ่มสลับลาย (MIRROR IMAGE)

#### หมายเหตุ

- ลายหมายเลข 30-49 ในตะเข็บหมวด 2-B ไม่สามารถสลับลายได้
  เมื่อสลับลายแล้วสามารถนำไปเมโมรี่ผสมกับลายอื่นๆ ได้



# เมโมรี่ (MEMORY FUNCTION)

้คือการผสมลายต่างๆ ให้เย็บกันไปต่อเนื่องเรื่อยๆ เช่น การเมโมรี่อักษรรวมกันเป็นชื่อ ลายดอกไม้ ใบไม้ เมโมรี่แล้วยังคงถูก บันทึกอยู่เหมือนเดิมถึงแม้ปิดจักรไปแล้ว และกลับมาใช้ใหม่ก็สามารถเรียกออกมาเย็บได้ทุกเวลา

#### หมายเหต

- ลายแต่ละตะเข็บหมวด 2-B, 3-C, 4-D, 5-A, 6-A สามารถนำมาเมมโมรี่รวมกันได้
- ลายหมายเลข 27-49 ในตะเข็บหมวด 2-B และลายหมายเลข 00 ตะเข็บหมวด 3-C ไม่สามารถเมมโมรี่ได้
- เมโมรี่จำนวน 8 ชุด แต่ละชุดเก็บและผสมลายได้ 20 ลายต่อเนื่อง
   เราสามารถปรับความถี่-ห่าง ความกว้าง ยืดลาย สลับลาย ในการเมโมรี่ลายได้

#### การรวมลาย หรืออักษร





# การแก้ไขความกว้าง-แคบและ ถี่-ห่าง



- 1. กดปุ่ม (M) เพื่อเลือกชุดเมโมรี่ที่จะแก้ไข กดปุ่มกว้าง-แคบ เพื่อเลือกลายที่ต้อง การแก้ไข กด " -" เลื่อนขึ้น กด " + " เพื่อเลื่อนลง
- 2. กดปุ่ม 🎯 หน้าจอจะปรากฏแถบลีดำครอบลาย ที่จะแก้ไข ปรับความกว้าง แคบ ความถี่-ห่าง ได้ตามต้องการ
- 3. เมื่อแก้ไขลายได้ตามต้องการแล้ว กดปุ่ม 🎯 อีกครั้งแถบสีดำจะหายไป
- 4. กดปุ่ม 🔘 เพื่อบันทึกลายที่เปลี่ยนแปลงแก้ไขแล้วหลังจากนั้นหน้าจอจะกลับ

### การลบลายหรืออักษร



- 1. กดปุ่ม(M) เพื่อเลือกชุดเมโมรี่ที่ต้องการ กดปุ่ม กว้าง-แคบ เพื่อเลือกลายที่จะลบ
- กด "-" เมื่อต้องการเลื่อนขึ้น กด "+" เมื่อต้องการเลื่อนลง
   2. กดปุ่ม ⓒ เพื่อลบลายที่ไม่ต้องการออก ถ้าต้องการลบลายทั้งหมดออกจาก เมโมรี่ให้กดปุ่ม ⓒ จนลายต่อไปหมด
- กดปุ่ม (M)เพื่อบันทึกเมโมรี่ จักรจะกลับไปที่หน้าจอปกติตะเข็บเส้นตรง

# การเรียกใช<sup>้</sup>เมโมรี่



# สัญลักษณ์เตือนที่จอ LCD





**ข้อควรระวัง** ถ้าด้ายติดในกระสวย จนจักรติดขัดเย็บไม่ได้ให้ปิดสวิทซ์จักรเอาด้ายบนและด้ายล่างออกจากกระสวย ขยับวง ล้อไปกลับเพื่อให้เศษด้ายที่ติดอยู่ออกให้หมด

# เสียงสัญญาณเตือน

- เมื่อขั้นตอนการทำงานถูกต้อง เสียง "ปีป" ดัง 1 ครั้ง
- เมื่อเมมโมรี่เต็ม 20 ลายมีเสียง "ปีป" สั้นๆ 3 ครั้ง
- เมื่อขั้นตอนการทำงานผิดมีเสียง "ปีป" สั้นๆ 3 ครั้ง
  เมื่อจักรมีปัญหาไม่สามารถเย็บได้เสียง "ปีป" ดัง 8 ครั้ง แสดงว่าด้ายติดวงล้อไม่สามารถหมุนได้ ดูวิธีแก้ไขหน้า 91-92 เมื่อเอาด้ายออกหมดแล้วจึงจะเย็บต่อไป

# การเลือกใช้เสียง หรือไม่ใช้เสียง





A  $(\mathbf{\bar{n}})$ 0 📭 #KRA . XXXX 3-5 4.02

1. คุณสามารถปิดเสียงเวลากดปุ่มทำงาน กดปุ่ม 🎯 ค้างไว้ พร้อมกับปิดสวิทซ์จักร

2. หน้าจอจะแสดงรูปลำโพง 2 อัน กดปุ่ม " - " เพื่อเปิดเสียง กด " + " เพื่อปิดเสียง

3. หลังจากเลือกเปิดหรือปิดแล้ว กดปุ่ม 👜 หน้าจอจะกลับ ไปที่เส้นตรงมาตรฐาน

หมายเหตุ ถ้าเลือกปิดเสียง การปิดเสียงจะยังคงอยู่ตลอดจน กว่าเราจะเลือกใหม่ให้ทำตามขั้นตอนข้อ 1-2

## การทำความสะอาดหน้าจอ LCD

![](_page_89_Picture_2.jpeg)

**ข้อควรระวัง** : ก่อนทำความสะอาดจอ LCD และตัวจักรต้องปิด สวิทซ์ที่ตัวจักรและถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบเสมอ

ถ้าหน้าจอ LCD สกปรกให้ใช้ผ้าแห้งนิ่มๆ เช็ดทำความสะอาด ห้าม ใช้ผงซักฟอกหรือสารทำความสะอาดอื่นๆ

## การทำความสะอาดบริเวณตัวจักร

เมื่อตัวจักรสกปรกให้ใช้ผ้านิ่มๆ จุ่มน้ำสบู่อ่อนๆ บิดให้หมาด เช็ดบริเวณที่สกปรกและจากนั้นใช้ผ้าแห้งนิ่มๆ เช็ดอีกครั้งหนึ่ง **ข้อควรระวัง** : จักรเย็บผ้า Elvira Quiltiva ใช้หลอด LED 3 ดวง เมื่อต้องการเปลี่ยนโปรดติดต<sup>่</sup>อศูนย์บริการ

### การทำความสะอาดบริเวณกระสวย

ถ้าเศษขุยผ้า ขุยด้าย ติดอยู่บริเวณกระสวยหรือพันจักรทำให้การเย็บไม่ราบเรียบ ต้องมีการตรวจเซ็คและทำความสะอาด เป็นประจำ

**ข้อควรระวัง** : ก่อนทำความสะอาดให้ปิดสวิทซ์ที่ตัวจักรและถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบ

![](_page_89_Figure_10.jpeg)

1.นำกล่องอุปกรณ์ออก

![](_page_90_Figure_0.jpeg)

# ปัญหาและวิธีแก้ไข

ปัญหา	สาเหตุ	วิธีแก้ไข	หน้า
ด้ายบนขาด	<ol> <li>ร้อยด้ายไม่ถูกต้อง</li> <li>ความตึงด้ายบนสูงเกินไป</li> </ol>	<ol> <li>ร้อยด้ายใหม่ให้ถูกต้อง</li> <li>ลดความตึงด้ายเป็นหมายเลขต่ำลง</li> </ol>	25 40
	3. ด้ายเส้นใหญ่เกินไปสำหรับเข็ม	3. เปลี่ยนเข็มเบอร์ใหญ่ขึ้น	39
	4. ใสเข็มไมถูกตอง	4. ถอดเข็มออกและไสไหม (ค้าบเรียบของเข็บอยู่ค้าบหลัง)	31
	5. ด้ายพันรอบแกนใส่หลอดด้าย	5. นำด้ายที่พันรอบแกนใส่ด้ายออกและร้อยด้ายใหม่	25
	6. เข็มใช้ไม่ได้	6. เปลี่ยนเข็มใหม่	31
ด้ายล่างขาด	1. ใส่กระสวยไม่เข้าที่	<ol> <li>นำกระสวยออกมาและใส่เข้าไปใหม่ให้เข้าที่ ด้ายควรจะดึงออกง่ายๆ</li> </ol>	23
	2. ด้ายที่ผ่านกระสวยไม่ถกต้อง	2. จัดใส่ด้ายใหม่ทั้งในไส้กระสวยและที่ตัวกระสวย	23
	3. ความตึงด้ายล่างสูงเกินไป	- 3. ปรับความตึงด้ายล่างให้ต่ำลง	40
ตะเข็บกระโดด	1. ใช้เข็มไม่ถูกต้อง	1. ถอดเข็มออกและใส่ใหม่ (ด้านเรียบอยู่ด้านหลัง)	31
	2. เข็มใช้ไม่ได้	2. เปลี่ยนเข็มใหม่	31
	3. ใชเข็มผิดขนาด	<ol> <li>เลือกเข้มใหเหมาะกับดาย</li> <li> <ul> <li></li></ul></li></ol>	39
	4. ตนผยง เสเมเขาท	4. เสตนผ เหม เหถูกตอง	32
	<ol> <li>รับชื่อตายเมถูกต่อง</li> <li>แรงกดของตีนผื่นอยเกินไป</li> </ol>	5. เพิ่มแรงกดตีนผีขึ้น	25 43
เข็าเารัก	1 เข็าใช้ 1 เข็าใช้ไปด	1 เปลี่ยาเเข็าเใหม่	31
1111 19 11	2. ใส่เข็มไม่ถูกต้อง	<ol> <li>2. ถอดเข็มออกและใส่ใหม่(ด้านเรียบอยู่ด้านหลัง)</li> </ol>	31
	3. ใช้เข็มไม่เหมาะสมกับผ้าที่เย็บ	3. เลือกใช้เข็มให้เหมาะสมกับด้ายและผ้าที่เย็บ	39
	4. ใช้ตีนผีผิดประเภท	4. เลือกตีนผีใหม่ให้ถูกต้อง	93
	5. น็อตยึดเข็มหลวม	5. ใช้ไขควงหมุนน็อตที่ยึดเข็มให้แน่นขึ้น	31
	6. ความตึงดายบนสูงเกินไป	6. ลดความตึงดายเป็นหมายเลขต่ำลง	40
ตะเข็บเป็น	1. ร้อยด้ายไม่ถูกต้อง	1. ร้อยด้ายใหม่ให้ถูกต้อง	25
ถั้วงอก	2. ด้ายที่ผ่านกระสวยไม่ถูกต้อง	2. จัดใส่ด้ายใหม่ทั้งในไส้กระสวยและที่ตัวกระสวย	23
	<ol> <li>การใชเข็ม/ดาย และผาทีเย็บ</li> </ol>	3. เลือกใชเข็มใหเหมาะสมกับดายและผาที่จะเย็บ	39
	เมเหมาะชุมกน 4. ความตึงด้ายไม่ถูกต้อง	4. ปรับความตึงด้ายใหม่ให้ถูกต้อง	40
ตะเข็บย่น	1. ความตึงด้ายบนสูงเกินไป	1. ลดความตึงด้ายเป็นหมายเลขต่ำลง	40
	2. ร้อยด้ายไม่ถูกต้อง	2. ร้อยด้ายใหม่ให้ถูกต้อง	25
	<ol> <li>3. ใช้เข็มขนาดใหญ่เกินไปเมื่อ</li> </ol>	3. เลือกใช้เข็มขนาดเล็กลง	39
	เทยบกบผา 2 ตั้งตะเข็บยาวเกิบไป	⊿ ตั้งต≃เข็าเใหม่	<u>⊿1</u>
	5. ปรับแรงกดตื่นผีไม่ถกต้อง	5. ปรับแรงกดตีนผีใหม่	43
	<u>ସ</u>		

ปัญหา	สาเหตุ	วิธีแก้ไข	หน้า
ลวดลายไม <sup>่</sup> เป็นปกติ	<ol> <li>1. ใช้ตีนผีผิดประเภท</li> <li>2. ความตึงด้ายบนสูงเกินไป</li> <li>3. ความยาวของตะเข็บไม่เหมาะสม</li> </ol>	1. เลือกตีนผีใหม่ให้ถูกต้อง 2. ลดความตึงด้ายบนเป็นหมายเลขต่ำลง 3. ปรับความยาวตะเข็บใหม่	93 40 41
	กับผ้าที่เย็บ 4. ตั้งปุ่มปรับลายผิด	4. ตั้งปุ่มปรับลายใหม่	42
จักรติดขัด	1.มีเศษด้ายติดอยู่ในกระสวย 2.พันจักรอัดแน่นไปด้วยขุยของเศษด้าย	นำด้ายบนออก, เปิดฝาครอบกระสวย และใช้มือหมุนวงล้อจักรไป-มา เพื่อนำ เศษด้าย หรือขุยออก	89
เวลาเย็บ มีเสียงดัง	<ol> <li>เศษขุยด้ายหรือน้ำมันเกาะติดอยู่ที่ บริเวณกระสวยหรือหลักเข็ม</li> <li>ใช้น้ำมันหยอดจักรคุณภาพต่ำ</li> <li>เข็มใช้ไม่ได้</li> <li>มีเสียงดังเล็กน้อยจากมอเตอร์</li> <li>มีด้ายติดอยู่ที่กระสวย</li> <li>พันจักรอัดแน่นไปด้วยขุยของเศษด้าย</li> </ol>	<ol> <li>1.ทำความสะอาดกระสวยหรือพันจักร</li> <li>2. ใช้น้ำมันมีคุณภาพซื้อที่ศูนย์บริการ</li> <li>3. เปลี่ยนเข็มใหม่</li> <li>4. ปกติ</li> <li>5-6. นำด้ายบนออก, เปิดฝาครอบกระสวย และ ใช้มือหมุนวงล้อจักรไป-มา เพื่อนำ</li> <li>เศษด้ายหรือขุยด้ายออก</li> </ol>	89 - 31 - 89
ความยาว ตะเข็บไม่ สม่ำเสมอ	<ol> <li>1. ใช้ด้ายคุณภาพต่ำ</li> <li>2. ด้ายที่ผ่านกระสวยไม่ถูกต้อง</li> <li>3. ดึงผ้าเวลาเย็บ</li> </ol>	<ol> <li>1. เปลี่ยนด้ายใหม่ที่มีคุณภาพ</li> <li>2. จัดใส่ด้ายใหม่ทั้งในไส้กระสวยและ ที่ตัวกระสวย</li> <li>3. ขณะเย็บห้ามดึงให้ผ้าเคลื่อนที่ออกเอง</li> </ol>	39 23 -
จักรไม่ทำงาน	<ol> <li>1. ไม่ได้เปิดสวิทซ์ที่จักร</li> <li>2. ไม่ได้กดปุ่ม เริ่มเย็บ/หยุดเย็บ</li> <li>3. ไม่ได้เลื่อนตีนผีลง</li> <li>4. ได้กดปุ่ม เริ่มเย็บ/หยุดเย็บ แต่ยังเสียบ แจ็คของขาเหยียบอยู่ที่ตัวจักร</li> <li>5. มีด้ายติดอยู่ที่กระสวย</li> <li>6. จักรไม่ได้เสียบปลั๊ก</li> </ol>	<ol> <li>เปิดสวิทซ์จักรก่อนใช้งาน</li> <li>ให้กดปุ่ม เริ่มเย็บ/หยุดเย็บ</li> <li>เสื่อนตีนผีลง</li> <li>เมื่อยังเสียบแจ็คของขาเหยียบอยู่ที่จักร ไม่สามารถใช้ปุ่ม Start/Stop ต้องถอด แจ็คขาเหยียบออก</li> <li>นำด้ายบนออก, เปิดฝาครอบกระสวย และใช้มือหมุนวงล้อไป-มา เพื่อนำเศษ ด้ายหรือขุยด้ายออกมา</li> <li>เสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบไฟบ้าน</li> </ol>	17 8 34 7/8 89 16

# ตารางตะเข็บอ้างอิง

I		G	ก	ว้าง (มม.)	ยา	ยาว (มม.)		l	-		พังค์ชั่น	ļ		-
รูปแบ	บตะเ	.ขบ	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ตนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยึดลาย	ูสลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ดีนมี	เมโมรี
	1	0	4.0	0.0~8.0	2.0	0.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	
ารเล็มใส่งาน	2	0	8.0	0.0~8.0	3.0	0.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	
	3	0====	4.0	0.0~8.0	2.5	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	
	4	0-++++	4.0	1.0~7.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	
NI 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	5	$\sim$	6.0	0.0~8.0	3.0	0.3~5.0	RA	*	*		*	RA	*	
	6	$\sim$	6.0	0.0~8.0	1.0	0.3~5.0	RA	*	*		*	RA	*	
	7	$\Delta \Delta \Delta$	6.0	4.0~8.0	3.0	1.0~3.0	RI	*	*		*	RA	*	
	8		5.4	3.0~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
รังดุม	9		5.0	3.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
	0	In the second second	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ	1					l.	

### ตะเข็บหมวด 1-A

\* สามารถปรับแต่งตามคุณภาพเหล่านี้ได้

#### ตะเข็บหมวด 2**-B**

" 🕒 "-93

	รูปแบบตะเข็บ	ก	ว้าง (มม.)	ยา	ว (มม.)	a a				ฟังค์ชั่น	ļ		
2.D m	บบตรเขบ	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ตนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยึดลาย	ูสลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ตินมี	เมโมรี่
	00 ()	4.0	0.0~8.0	2.0	0.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	01 ()	8.0	0.0~8.0	3.0	0.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	02 ⊙-≖-≖	4.0	0.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	03 ⊙≡-≡-	4.0	0.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	04 ⊙≡≡≡≡	4.0	0.0~8.0	2.5	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	05	4.0	1.0~7.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	06 ////	6.0	0.0~8.0	3.0	0.3~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	07 ///	6.0	1.0~8.0	1.0	0.3~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	08 ////	6.0	2.5~8.0	2.5	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
ตะเข็บใช้งาน	09 ////	6.0	4.0~8.0	3.0	1.0~3.0	RI	*	*		*	RA	*	*
	10	6.0	2.5~8.0	3.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	11 ///	6.0	2.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
-	12 888	6.0	2.5~8.0	3.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	13 <<<<	6.0	2.5~8.0	3.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
2	14 *****	6.0	2.5~8.0	3.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
2	15 A.A.A.	4.0	2.5~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
-	16 ~~~~	3.0	2.5~6.0	2.0	1.0~5.0	RM	*	*		*	RA	*	*
	17 /////////	3.0	2.5~8.0	1.5	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	18 mm	3.0	2.5~8.0	1.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RM	*	*
	19 יייייייי	4.0	2.5~6.0	1.0	1.0~3.0	RM	*	*		*	RA	*	*
	20 /~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	6.0	2.5~6.0	1.0	1.0~5.0	RM	*	*		*	RA	*	*
	21 <sup>^</sup> v <sup>^</sup> v <sup>^</sup> v	6.0	2.5~8.0	1.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*

\* สามารถปรับแต่งตามคุณภาพเหล่านี้ได้

ราใแบบตะเข็บ		กว้าง (มม.)		ยา	ว (มม.)	a a			۱	ฟังคชั่น			
รูปแข	ปปตะเขป	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ตนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยึดลาย	ูสลับ ช้าย-ขวา	เข็มคู่	ดินมี	เมโมรี่
	22 /////	6.0	2.5~8.0	1.5	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	23 W	4.0	2.5~8.0	1.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
ตะเข็บใช้งาน	24 /\/\\	4.0	2.5~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	25 DDD	6.0	2.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	26 🕮	4.0	3.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
เส้นตรงย้ำถอยหลัง	27 sz	4.0	0.0~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*			*	RA		
เส้นตรงย้ำอยู่กับที่	28 •	4.0	0.0~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*			*	RA		
ตะเข็บเนา	29	4.0	0.0~8.0	5.0	1.0~5.0	RA	*			*	RA		
	30	5.4	3.0~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
	31	5.0	2.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
	32	5.0	3.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
	33	5.0	3.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
รังดุม	34	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
,	35 4	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
	36	7.0	5.5~7.0	0.5	0.3~1.0	RJ							
	37 [	5.0	2.5~7.0	2.0	0.3~3.0	RJ							
	38	6.0	2.5~7.0	1.0	1.0~2.0	RJ							
	39	6.0	3.5~7.0	2.0	2.0~3.0	RJ							
usuma la	40 🎇	7.0	5.0~8.0			RK							
181704.1111	41 ()	7.0	5.0~8.0			RK							
รังดุม	42	5.0	2.5~8.0	2.0	1.0~2.0	RJ							
ติดลูกรังดุม	43 🖸	3.0	2.5~4.5			RC							
*	44 1000000	2.0	1.0~3.0	0.5	0.4~1.0	RJ							
แกกมาครามก	45 🕷	2.0	1.0~3.0	0.5	0.4~1.0	RK		*					
	46	8.0	3.5~8.0	2.0	1.0~2.0	RJ							
ชุนผ้า	47	8.0	3.5~8.0	2.0	1.5~2.0	RJ							
	48	8.0	3.5~8.0	2.0	1.0~2.0	RJ							
	49 🐗	8.0	3.5~8.0	1.0	1.0~3.0	RK							
	50 🚕 🏎	6.0	3.0~8.0	1.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	51 🗡	6.0	3.0~8.0	1.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	52 >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>	6.0	2.5~8.0	3.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
ใหญ่ครอสติทซ์	53 💥 💥	6.0	3.0~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	54 $\times \times$	4.0	3.0~8.0	1.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	55 <u>* *</u>	8.0	3.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	56 YYY	8.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	57 XXX	6.0	3.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	58	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
ใหญ่บักทึบ	59	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
(Satin)	60	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	61	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	62	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*

\* สามารถปรับแต่งตามคุณภาพเหล่านี้ได้

	a la la carl dia l	ก	ว้าง (มม.)	ยา	าว (มม.)	a a			Ý	ไงค์ชั่น			
1.11N	บบทรเขบ	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ตนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยืดลาย	สลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ตีนมี	เมโมรี่
	63 个	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	64 💎	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	65 🖊	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	66	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	67 🗪	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
* ਕ	68 ~~~	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
ปกทบ	69 🖊 🕀	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
(Satin)	70 ~	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	71	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	72	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	73 🔨	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	74 🔶	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	75 🦟	8.0	3.0~8.0	0.5	0.3~1.0	RK	*	*	*	*	RK	*	*
	76 000	8.0	3.0~8.0	1.5	1.0~2.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	77 10/00	8.0	3.0~8.0	1.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	78 1212	8.0	3.5~8.0	2.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	79 - 10-0	8.0	4.0~8.0	2.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	80 <b>9898</b>	8.0	3.5~8.0	1.5	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	81 🕅	8.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	82 N/V	7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
ตกแตง	83 WAW	7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	84 000	8.0	2.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	85 🛶 🔨	8.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	86 /0/0	8.0	4.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	87 🗶 🔨	8.0	4.0~8.0	1.5	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	88 ₩ ₩	8.0	3.5~8.0	1.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	89 /00	8.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	90 ****	8.0	3.5~8.0	2.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	91	8.0	4.0~8.0	2.0	1.8~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
-	92 🔨	8.0	3.5~8.0	2.0	1.8~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*

#### ตะเข็บหมวด 3-C

![](_page_96_Picture_1.jpeg)

	ផ	กา	้ำง (มม.)	ยาว	า (มม.)	a. a			พื	ไงค์ชั่น			
3°U ll	บบตรเขบ	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ดนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยืดลาย	ูสลับ ข้าย-ขวา	เข็มคู่	ตีนมี	เมโมรี่
	00	4.0	0.0~8.0	2.5	1.0~5.0	RA	*			*	RA	*	
	01	4.0	0.0~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	02	7.8	0.0~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	03 333333	6.0	4.5~8.0	1.0	1.0~2.5	RA	*	*		*	RA	*	*
	04	1.8	0.0~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	05 111111	2.5	2.0~8.0	2.5	2.5~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	06	2.5	2.0~8.0	2.5	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	07	2.0	1.5~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	08	3.0	2.0~8.0	2.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	09	3.0	2.0~8.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
ควิลท์ติ้ง	10 ~~~~	2.0	2.0~8.0	1.0	1.0~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
ควิลทติง	11 >>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>	6.0	2.5~8.0	3.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	12 >>>>>	6.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	13 <<<<	6.0	2.5~8.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	14 AR	8.0	3.5~8.0	3.0	2.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	15 ታት	8.0	3.5~8.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	16 / 4/	8.0	3.5~8.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	17 AA	8.0	3.5~8.0	2.5	2.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	18 ≡-≡-≡	4.0	0.0~8.0	2.5	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	19 ₩<₩	8.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	20 ++++++	5.0	2.5~8.0	3.0	1.5~5.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	21 <b>HHHH</b>	5.0	2.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	22 5882	8.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	23 M	7.0	3.5~8.0	1.4	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	24 MM	7.0	3.5~8.0	1.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*

\* สามารถปรับแต่งตามคุณสมบัติเหล่านี้ได้

#### ตะเข็บหมวด 4-D

	ſ	าว้าง (มม.)	ยาว (มม.)		a. a.				ฟังค์ชั่น			
 ว็บหาบพระแบ	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ытян	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยืดลาย	ูสลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ดีนมี	เมโมรื่
00 (20/20)	5.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
01 and	5.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
02 D.D.	5.0	3.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
03 285 382	7.0	3.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
04	7.0	3.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
05 Million	7.0	3.5~8.0	2.0	2.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
 06 <del>אוווווע</del> י א	7.0	3.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*

	าเกษเตีย		กวาง (มม.)	٤	าว (มม.)	สุส			3	ฟังค์ชั่น			
<u>а</u> Цю	UUM~61U	อัตโนมัเ	า ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	рым	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยึดลาย	ูสลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ดินมี	เมโมรี่
	07 詳述	/ 7.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	08 00	7.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	09	≥ 7.0	4.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	10 🕬	7.0	4.5~8.0	2.5	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	11 9	7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	12 00	≥ 7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	13 <	≥ 7.0	4.5~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	14 20	7.0	4.5~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	15 940	<b>X</b> 8.0	5.0~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	16 🖳	2 8.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	**		*	RK	*	*
	17 ***	* 8.0	5.0~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	18 8808	7 8.0	4.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	19 686	8 8.0	4.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	20 800	8.0	4.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	21 -	8.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	22 88-8	- 8.0	5.0~8.0	2.0	2.0~3.0	RK	*	*	-	*	RK	*	*
	23 -	\$ 8.0	4.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	24 000	2 8.0	4.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
G	25 🕬	\$ 8.0	5.0~8.0	2.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
ตะเข็บ '	26 >8	<b>K</b> 8.0	5.0~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
ตกแตง	27 3	8.0		3.0		RK	*	*		*	RK		*
	28	8 8.0		3.0		RK	*	*		*	RK		*
	29 2	8.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	30 🔊	, 8.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	31 😪	3 8.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	32 යම්පෙද්	0.8	5.0~8.0	2.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	33 800	۸ 7.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	34 . <b></b>	× 8.0	5.0~8.0	1.8	1.0~2.5	RK	*	*		*	RK	*	*
	35	+ 8.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	36 涨涨	₿ 8.0	4.5~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	37 **	₩ 7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	38 🗮	€ 8.0	4.5~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	39 <b>XX</b>	₿ 8.0	4.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	40 /////	8.0	4.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	41 🗶 🕅	2 7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	42 5725	2 7.0	3.5~8.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	43 55	3 7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	44 55	7.0	3.5~8.0	2.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	45 同语	7.0	4.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	46 🖋	8.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	47 பபப	日 5.0	3.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*

ماليە	9 19 1 <i>0</i> 94	G L	ſ	เว้าง (มม.)	ยา	ว (มม.)	a a			)	ฟังค์ชั่น			
9 11 16	๛๚๚๛	6.0117	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	PIWM	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยืดลาย	สลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ตีนมี	เมโมรี่
	48		5.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	49	$\sim \sim$	8.0	3.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	50		4.0	0.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	51	$\longleftrightarrow \\ $	7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	52	ШШ	7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	3 <b>*</b> 2	*
	53	****	7.0	3.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	54	*****	7.0	3.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	55	<u> ste ste</u>	8.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	56		8.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	57		7.0	5.0~8.0	1.5	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	58	$\blacksquare$	8.0	5.0~8.0	3.0	1.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	59	$\Leftrightarrow$	7.0	3.5~8.0	2.0	1.0~3.0	RA	:*	*		*	RA	*	*
	60	$\sim$	7.0	5.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		<b>*</b> 2	RK	*	*
	61	$\sim$	7.0	5.0~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
ตะเข็บ	62	<del>XIX</del>	8.0	3.5~8.0	2.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
ตกแต่ง	63	Ser	7.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	64	<b>BOGIA</b>	8.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	65	BE	8.0	5.5~8.0	3.0	2.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	66	æ	8.0	5.5~8.0	1.5	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	67	R	8.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	68	$\frown$	7.0	3.5~8.0	1.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	69	~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~	7.0	4.5~8.0	3.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	70	<del>~}~}</del>	8.0	4.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	71	-&>>>⊳	8.0	4.0~8.0	2.5	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	72	ææ	7.0	3.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	73	Ne	8.0	5.0~8.0	2.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	74	~ ♪	5.0	4.0~8.0	1.0	1.0~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	75	~~	7.0	4.5~8.0	2.0	1.5~3.0	RA	*	*		*	RA	*	*
	76	44	7.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	77	****	8.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*		*	RK	*	*
	78	$\sim$	8.0	5.0~8.0	3.0	2.0~3.0	RK	*	*	_	*	RK	*	*

 Λ	
$\sim$	

1.	ß		กา	้อ้าง (มม.)	ยา	ว (มม.)					ฟังค์ชั่น		21	
รูปแบ	บตะเข้า	]	อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ดนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยืดลาย	ูสลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ตีนมี	เมโมรี่
	01	1	8.0	6.0,8.0	3.05		RK		*					*
	02	2	8.0	6.0,8.0	222		RK		*					*
	03	3	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	04	4	8.0	6.0,8.0	- 222		RK		*					*
	05	5	8.0	6.0,8.0	222		RK		*					*
	06	6	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	07	7	8.0	6.0,8.0			RK	<u> </u>	*					*
	08	8	8.0	6.0,8.0	222		RK		*					*
	09	9	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	10	0	8.0	6.0,8.0		200000	RK		*					*
	11	Α	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	12	В	8.0	6.0,8.0			RK		*				_	*
	13	С	8.0	6.0,8.0			RK		*	-				*
	14	D	8.0	6.0,8.0			RK		*	-				*
	15	E	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	16	F	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
อักษร	17	G	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
พิมพ์ใหญ่	18	Н	8.0	6.0,8.0		<u></u>	RK		*	_				*
	19	I	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	20	J	8.0	6.0,8.0	242	212222	RK		*					*
	21	К	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	22	L	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	23	М	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	24	Ν	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
8	25	0	8.0	6.0,8.0	-	******	RK		*					*
8	26	Р	8.0	6.0,8.0		******	RK		*					*
8	27	Q	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
8	28	R	8.0	6.0,8.0			RK		*	-				*
	29	S	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
8	30	Т	8.0	6.0,8.0	****		RK		*					*
	31	U	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
8	32	V	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	33	W	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	34	Х	8.0	6.0,8.0			RK		*	-				*
8	35	Y	8.0	6.0,8.0			RK		*	-			-	*
	36	Z	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	37	а	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	38	b	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	39	С	8.0	6.0,8.0			RK		*					*

ฐปแบบตะเข็บ		กว้าง (มม.)		ยาว	ยาว (มม.)		พังค์ชั่น							
		อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ดนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยึดลาย	สลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ดีนมี	เมโมรี่	
	40	d	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	41	е	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	42	f	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	43	g	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	44	h	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	45	- i	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	46	j	8.0	6.0,8.0	-		RK		*					*
	47	k	8.0	6.0,8.0		122222	RK		*					*
	48	1	8.0	6.0,8.0			RK		*	1				*
	49	m	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	50	n	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	51	0	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	52	р	8.0	6.0,8.0	1444		RK		*					*
	53	q	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	54	r	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	55	S	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	56	t	8.0	6.0,8.0		1	RK		*					*
อักษร	57	u	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
พิมพ์เล็ก	58	٧	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	59	w	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	60	X	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	61	У	8.0	6.0,8.0	-		RK		*					*
	62	z	8.0	6.0,8.0		122222	RK		*					*
	63		8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	64	•	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	65	,	8.0	6.0,8.0		1	RK		*					*
	66	,	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	67	!	8.0	6.0,8.0	1000	****	RK		ं*					*
	68	-	8.0	6.0,8.0		1	RK		*					*
	69	+	8.0	6.0,8.0			RK		*	-				*
	70	30 <b>=</b> 20	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	71	&	8.0	6.0,8.0		1	RK		*					*
	72	÷	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	73	?	8.0	6.0,8.0			RK		*	_				*
	74	%	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	75	(	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	76	)	8.0	6.0,8.0	-		RK		*					*
	77	1	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	78	1	8.0	6.0,8.0		1	RK		*					*

## "A"

รูปแบบตะเข็บ		กว้าง (มม.) ยาว (มม.)				4 4	ฟังค์ชั่น							
		อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ตนผ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยืดลาย	ูสลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ดีนมี	เมโมรี่	
	01	1	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	02	2	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	03	3	8.0	6.0,8.0	7,532	000000	RK		*					*
	04	4	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	05	5	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	06	6	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	07	7	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	08	8	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	09	9	8.0	6.0,8.0		000000	RK		*					*
	10	0	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	11	A	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	12	B	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	13	C	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	14	D	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	15	E	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
อักษร เขียนใหญ่	16	F	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	17	G	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	18	H	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	19	I	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	20	F	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	21	Ħ	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	22	L	8.0	6.0,8.0	777		RK		*					*
	23	М	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	24	N	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	25	$\mathcal{O}$	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
l j	26	${\mathscr P}$	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	27	Q	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	28	${\mathcal R}$	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	29	\$	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	30	T	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	31	U	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	32	V	8.0	6.0,8.0		1000000	RK		*					*
	33	W	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	34	X	8.0	6.0,8.0			RK		*	_				*
	35	¥	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	36	Z	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	37	a	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
j j	38	ŀ	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	39	c	8.0	6.0,8.0		7007.00	RK		*					*

รูปแบบตะเข็บ		กว้าง (มม.) ย		ยาว	ยาว (มม.)		พังค์ชั่น							
		อัตโนมัติ	ปรับเอง	อัตโนมัติ	ปรับเอง	ИИИ	เย็บ ถอยหลัง	ผูกด้าย	ยืดลาย	สลับ ซ้าย-ขวา	เข็มคู่	ดินฝี	เมโมรี่	
	40	d	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	41	e	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	42	ŀ	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	43	g	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	44	h	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	45	i	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	46	i	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	47	k	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	48	l	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	49	m	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	50	n	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	51	0	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	52	p	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	53	q	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	54	r	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	55	5	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	56	1	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
č	57	u	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
อักษร เขียนเล็ก	58	r	8.0	6.0,8.0		******	RK		*					*
	59	w	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	60	x	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	61	¥	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	62	¥	8.0	6.0,8.0	026		RK		*					*
	63	-	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	64		8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	65	8 <b>9</b> 3	8.0	6.0,8.0		******	RK		*					*
	66		8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	67	1	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	68	( <u>11</u> )	8.0	6.0,8.0	026	012020	RK		*					*
	69	+	8.0	6.0,8.0	026		RK		*					*
	70	=	8.0	6.0,8.0	956	252222	RK		*					*
	71	æ	8.0	6.0,8.0	1222		RK		*					*
	72	+	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	73	9	8.0	6.0,8.0			RK		*					*
	74	%	8.0	6.0,8.0	2/241	512625	RK		*					*
	75	1	8.0	6.0,8.0	25205	012000	RK		*					*
	76	1	8.0	6.0,8.0	0205	202200	RK		*					*
	77	1	8.0	6.0,8.0	<u>1936</u>		RK		*					*
	78	1	8.0	6.0,8.0			RK		*					*

#### ศูนย์บริการเอลวิร่า

เพื่อให้จักรเย็บผ้า Elvira สามารถใช้งานได้อย่างมีประสิทธิภาพเป็นระยะเวลายาวนาน คุ้มค่ากับการลงทุน บริษัทฯ ขอแนะนำให้นำจักรเย็บผ้าเข้าตรวจเช็ค หรือทำการซ่อม ณ ศูนย์บริการฯใกล้บ้านท่าน

### ศูนย์บริการและจัดจำหน่ายกรุงเทพฯ

- ดูนย์บริการเอลวิร่า (ดูนย์บริการใหญ่)
   ดูนย์การค้าไทซิน ติดโชว์รูมสเมก เชิงบันไดรถไฟฟ้า
   BTS สถานีพระโขนง โทร. 0-2390-2299
- ๏ สูนย์และบริการเอลวิร่า ( ซีคอนสแควร์ ) ชั้น 2 ทางเข้าโลตัส โทร. 0-2721-9416-7
- ๏ **ศูนย์และบริการเอลวิร่า (เซ็นทรัลปิ่นเกล้า)** ชั้น 3 ตรงข้ามร้านซีเอ็ด บุ๊ค โทร. 0-2884-8413

### ศูนย์บริการและจัดจำหน่ายด่างจังหวัด

- ๑ บริษัท เป็นคุณ ชลบุรี จำกัด
   252/9 หมู่ 9 ถ.สุขุมวิท ต.บ้านสวน อ.เมือง จ.ชลบุรี
   20000 โทร. (038)793-671, (038)270-416
   Fax. (038)271-932
- ๑ บริษัท เป็นคุณ เชียงใหม่ จำกัด
   36/4-5-6 ถ.ห้วยแก้ว ต.ช้างเผือก อ.เมือง จ.เชียงใหม่
   50300 Tel. (053)405-210-1 Fax. (053)216-956
- ๑ บริษัท เป็นคุณ พิษณุโลก จำกัด
   29/95-96 ถ.สิงหวัฒน์ ต.ในเมือง อ.เมืองพิษณุโลก
   จ.พิษณุโลก 65000 Tel. (055)245-872
   089-644-4313 Fax. (055)245-873
- ๑ บริษัท เอลวิร่าเฮ้าส์โคราช จำกัด
   230/5 ถ.มิตรภาพ หนองคาย ต.ในเมือง อ.เมือง
   จ.นครราชสีมา 30000 Tel. (044)295-864-5,
   081-966-7768 Fax. (044)295-866
- ๑ บริษัท เอลวิร่าเฮ้าส์โคราช จำกัด (สาขา อุดรธานี) ศูนย์การค้าเซ็นทรัลพลาซ่า Tel: 081-265-3855
- ๑ บริษัท เป็นคุณ ภูเก็ต จำกัด
   11/8 หมู่ 4 ถ.วิชิตสงคราม ต.วิชิต อ.เมืองภูเก็ต
   จ.ภูเก็ต 83000 โทร. 089-648-4694, 081-797-7395
- ๑ บริษัท เป็นคุณ ขอนแก่น จำกัด
   126/64 ถ.มิตรภาพ ต.ในเมือง
   อ.เมืองขอนแก่น จ.ขอนแก่น 40000
   โทร. 081-964-8197

- ๑ ศูนย์จำหน่ายและบริการเอลวิร่า (เซ็นทรัลบางนา) ชั้น 4 ตรงข้าม Winner โทร. 0-2361-0761
- ดูนย์จำหน่ายและบริการเอลวิร่า (แฟชั่นไอส์แลนด์)
   ชั้น B เยื้องร้านวัตสัน โทร. 0-2947-5910-1
- ดูนย์บริการเอลวิร่า (สุขุมวิท)
   เยื้องวัดธาตุทอง ตรงข้าม โรงพยาบาลสุขุมวิท
   โทร. 0-2391-0180
- ๑ บริษัท เป็นคุณ หาดใหญ่ จำกัด
   256/4 ถ.นิพัทธ์อุทิศ 1 ต.หาดใหญ่ อ.หาดใหญ่
   จ.สงขลา 90110 Tel. (074)355-509
   087-392-1830 Fax. (074)354-298
- ๑ บริษัท เป็นคุณ หาดใหญ่ จำกัด (สาขา ปัตตานี)
   121 หมู่ 5 ต.รูสะมิแล อ.เมืองปัตตานี
   จ.ปัตตานี 94000 Tel. (073)333-447,085-545-1272
- **บริษัท เป็นคุณ นครสวรรค์ จำกัด** จ81/41 ถ.สวรรค์วิถี ต.ปากน้ำโพ อ.เมือง
   จ.นครสวรรค์ 60000Tel. (056)220-188
   Fax. (056)220-189
- ๑ บริษัท เป็นคุณ นครปฐม จำกัด
   86 ถ.หลังพระ ต.พระปฐมเจดีย์ อ.เมืองนครปฐม
   จ.นครปฐม 73000 Tel. (034)272-201
- ๑ บริษัท เป็นคุณ จำกัด (สาขา ปราจีนบุรี)
   15/1 หมู่ 4 ต.บางบริบูรณ์ อ.เมือง จ.ปราจีนบุรี
   25000 (ห้างโลตัสสาขาปราจีน)โทร. 081-702-8567,
   (037)482-294

#### สอบถามข้อมูล

ในกรณีที่ท่ำนต้องการข้อมูลในการใช้งานเพิ่มเติมท่านสามารถสอบถามข้อมูลได้จากสำนักงานขาย-ศูนย์ ข้อมูล เอลวิร่า โทร. 0-2390-2172 web site : www.elvira.co.th / email : elvira@penkhun.com และที่ตัวแทนจำหน่าย ต่างจังหวัด

![](_page_104_Picture_0.jpeg)


![](_page_105_Picture_0.jpeg)

#### บริษัท เป็นคุณ จำกัด

988-990-992 ถนนสุขุมวิท แขวงพระโขนง เขตคลองเตย กรุงเทพ 10110 โทร. 0 2391 0180 โทรสาร. 0 2381 3874 , 0 2392 8903 , 0 2392 8864